

ACCESSOIRES DE FORAGE & INJECTION

DRILLING ACCESSORIES & GROUTING



- | | | | | | |
|---|--------------------------------|-------|---|-------------------------------|-------|
| 1 | Produits de Recharge | p.298 | 4 | Graisses pour Tiges | p.310 |
| | Hardfacing Products | | | Rod Greases | |
| 2 | Clés | p.301 | 5 | Obturateurs | p.313 |
| | Wrenches | | | Packers | |
| 3 | Boues et Polymères. | p.304 | 6 | Accessoires | p.323 |
| | Muds & Polymers | | | Accessories | |

CARBODRILL



DONNÉES TECHNIQUES TECHNICAL DATA

Limite de rupture / Tensile strength

700-800 Mpa
7 000 kg/cm²
100 000 PSI

Température de fusion / Melting Point

920°C

GRANULOMÉTRIES GRANULOMETRY

mm	Inch	N° Article / Part No.
1.60 - 3.20	1/16" - 1/8"	CDB4501600320
3.20 - 4.80	1/8" - 3/16"	CDB4503200480
4.80 - 6.35	3/16" - 1/4"	CDB4504800635
6.35 - 7.95	1/4" - 5/16"	CDB4506350795
7.95 - 9.50	5/16" - 3/8"	CDB4507950950

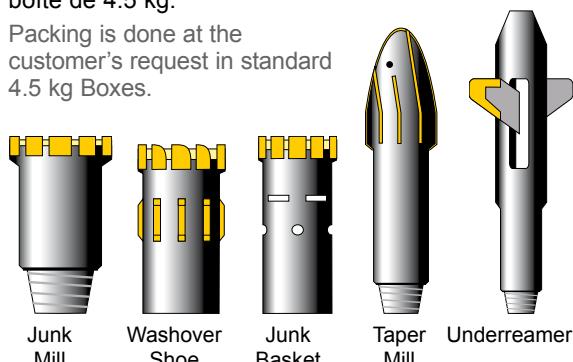
DIMENSIONS DE LA BAGUETTE ROD DIMENSION

Poids / Weight	Diamètre / Diameter	Longueur / Length
454 gr	14.00 mm	457.00 mm
1 lb	9/16"	18"

Conditionnement / Packing

Le conditionnement se fait à la demande du client en boîte de 4.5 kg.

Packing is done at the customer's request in standard 4.5 kg Boxes.



1 Produits de Recharge Hardfacing Products

Le CarboDrill est composé de grains de carbure de tungstène fritté et d'une matrice à base de cuivre, nickel et zinc. Les grains de carbure, soigneusement sélectionnés, ont des arêtes vives et sont de forme équiaxe afin d'obtenir la meilleure efficacité de coupe dans l'acier et la roche.

CarboDrill brazing rods consist of sintered tungsten carbide in a nickelsilver matrix. The carefully chosen carbide grains have sharp and blocky shapes to offer the best cutting efficiency into steel and rock.

Application / Application

La surface doit être préalablement nettoyée de tout résidu gras ou huileux. Nous recommandons un préchauffage local de la pièce et du CarboDrill aux environs de 300°C avant de le déposer. Le dépôt se fera à une température de 920°C afin d'obtenir une bonne liaison sur l'acier. Il est important de ne pas surchauffer, pour éviter toute perte de zinc sous forme de fumée. Nous conseillons également l'utilisation de l'un de nos décapants CarboFlux et de notre alliage d'apport CarbAlloy Cu-Ni-Zn.

First the surface should be cleaned and free of dirt and grease. We recommend preheating the tool and the CarboDrill to about 300°C. The deposit will take place at a temperature of 920°C for a good bond on the steel. It is important not to overheat, to avoid zinc fumes. We recommend use of our flux, CarboFlux, and our Cu-Ni-Zn filler alloy, CarbAlloy.

Domaines d'utilisation / Applications

Le CarboDrill a été conçu pour obtenir la meilleure efficacité de coupe dans les conditions les plus extrêmes (broyage, repêchage, réalisage).

- Industrie pétrolière (Flat Mills, Junk Mills, Washover Shoes, Core Heads)
- Industrie minière (outils de forage)
- Pièces de machines (construction, dragage, agriculture, agro-alimentaire)

CarboDrill is designed for optimal cutting efficiency in extreme conditions such as grinding, fishing or reboring.

- Petroleum industry (Flat Mills, Junk Mills, Washover Shoes, Core Heads)
- Mining (drill bits)
- Machine parts (construction, dredging, agriculture, agro-food)





1 Produits de Recharge

Hardfacing Products



DONNÉES TECHNIQUES TECHNICAL DATA

Limite de rupture / Tensile strength

700-800 Mpa
7 000 kg/cm²
100 000 PSI

Température de fusion / Melting Point

920°C

GRANULOMÉTRIES GRANULOMETRY

mm	Inch	N° Article / Part No.
0.80 - 1.60	0.03" - 1/16" 1/16" - 1/8"	CW50000800160
1.60 - 3.20		CW50001600320

DIMENSIONS DE LA BAGUETTE ROD DIMENSION

Poids / Weight	Diamètre / Diameter	Longueur / Length
454 gr 1 lb	14.00 mm 9/16"	457.00 mm 18"

Conditionnement / Packing

Le conditionnement se fait à la demande du client en boîte de 4.5 kg.

Packing is done at the customer's request in standard 4.5 kg Boxes.



CARBOWEAR

Le CarboWear est un produit très similaire au CarboDrill. Il est composé de grains de carbure de tungstène fritté et d'une matrice à base de cuivre, nickel et zinc. La différence essentielle avec le CarboDrill se trouve dans la forme des grains de carbure de tungstène fritté. Le CarboWear comporte des grains aux arrêtes arrondies et non coupantes, afin d'obtenir une excellente résistance à l'usure par abrasion.

CarboWear is a very similar product to CarboDrill, being composed of grains of sintered tungsten carbide in a nickelsilver matrix. The essential difference with CarboDrill is the shape of the grains, which are rounded to offer excellent resistance to abrasion wear.

Application / Application

La surface doit être préalablement nettoyée de tout résidu gras ou huileux. Nous recommandons un préchauffage local de la pièce et du CarboWear aux environs de 300°C avant de le déposer. Le dépôt se fera à une température de 920°C afin d'obtenir une bonne liaison sur l'acier. Il est important de ne pas surchauffer, pour éviter toute perte de zinc sous forme de fumée. Nous conseillons également l'utilisation de l'un de nos décapants CarboFlux et de notre alliage d'apport CarbAlloy Cu-Ni-Zn.

First the surface should be cleaned and free of dirt and grease. We recommend preheating the tool and the CarboDrill to about 300°C. The deposit will take place at a temperature of 920°C for a good bond on the steel. It is important not to overheat, to avoid zinc fumes. We recommend use of our flux, CarboFlux, and our Cu-Ni-Zn filler alloy, CarbAlloy.

Domaines d'utilisation / Applications

Le CarboWear a été conçu pour obtenir une excellente protection contre l'usure dans les conditions les plus extrêmes.

- Moteurs
- Stabilisateurs
- Tiges de forages
- Protection des diamètres

CarboWear is designed to give the highest wear protection for the most demanding operations.

- Motors
- Stabilizers
- Drill String
- Gage protection



+33 (0)3 81 41 30 33



datc@datc-group.com

CARBODRILL

CARBOWEAR

Introduction / Introduction

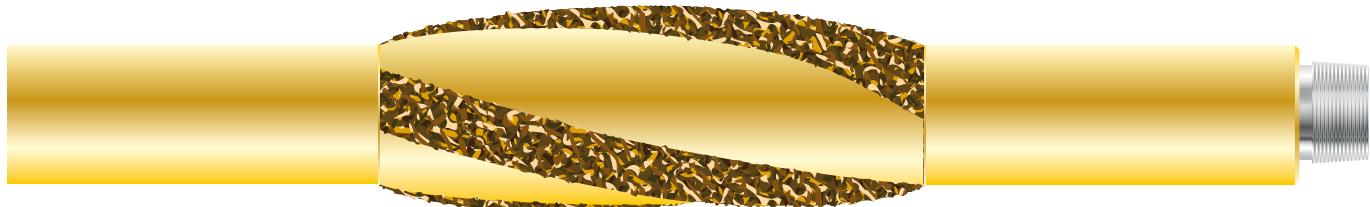
Ce manuel a été écrit pour donner aux soudeurs quelques informations et conseils sur l'utilisation des produits CarboDrill et CarboWear.

This manual aims to provide useful information and advice for welders about the use of CarboDrill and CarboWear.

Manuel de mise en application Application Manual

Procédure d'application du CarboDrill et du CarboWear

La pièce devra être recouverte de décapant Carboflux afin d'éviter l'oxydation durant l'opération de recharge. La pièce devra être préchauffée à une température de 300°C, afin de garantir la liaison métallurgique. Lorsqu'une température uniforme est atteinte, une petite surface sera chauffée et le CarboDrill/CarboWear sera mis en fusion à cet endroit à l'aide d'un chalumeau oxyacéthylénique, en dirigeant la flamme directement sur la baguette et l'acier. La fusion de la baguette transmettra la température d'accroche afin que la liaison métallurgique soit permanente sur le matériel de base. Il est important de ne pas surchauffer afin d'éviter toute perte de zinc sous forme de fumées. Nous recommandons également d'utiliser nos baguettes de sous-couches CarbAlloy CuNi.



Application procedure for CarboDrill and CarboWear

The piece should be covered by Carboflux to prevent oxidation during the deposit operation.

The piece to hardface should be preheated at a temperature 300°C. This is the temperature required to ensure a proper metallurgical bond.

When this uniform temperature is reached, a small area should be heated, and the CarboDrill or CarboWear melted at this place with an oxyacetylenic torch, by directing the flame directly on the rod and the steel. The melting rod will impart the proper bonding temperature for permanent bonding to the base material. It is important not to overheat, to avoid any zinc fumes. We also advise the use of our pre-tinning rods CarbAlloy CuNi.





2 Clés

Wrenches

CLÉS
WRENCHES

CLÉ SERRE-TUBES / STRAIGHT PIPE WRENCH

N° Article / Part No.	Modèle / Model	Dimensions / Measurements		Capacité du tube / Pipe Capacity		Poids kg / Weight kg
		mm	In.	mm	In.	
WRERIGID31000	6	150	6"	20	3/4"	0.2
WRERIGID31005	8	200	8"	25	1"	0.3
WRERIGID31010	10	250	10"	40	1 1/2"	0.8
WRERIGID31015	12	300	12"	50	2"	1.2
WRERIGID31020	14	350	14"	50	2"	1.6
WRERIGID31025	18	450	18"	65	2 1/2"	2.6
WRERIGID31030	24	600	24"	80	3"	4.4
WRERIGID31035	36	900	36"	125	5"	8.7
WRERIGID31040	48	1200	48"	150	6"	15.6
WRERIGID31045	60	1500	60"	200	8"	23.3

Elle est connue pour les services qu'elle rend et pour sa conception robuste. Chaque clé est testée en fonction de son travail futur, afin d'assurer la constance dans la qualité que vous attendez de RIDGID.

Study, cast-iron housing and I-beam handle with full floating hook jaw, nonstick adjustment nut and replaceable hook and heel jaws.

Dimension Clé / Wrench Size	Capacité de la Clé / Pipe Capacity	Assemblage Manche / Handle Assembly ①			Ecrou / Nut ②
		Droit Acier / Straight Iron	Bout Acier / End Iron	Droit Aluminium / Straight Aluminium	
6	E-6	3/4"	WRERIGID31420	WRERIGID31470	-
8	E-8	1"	WRERIGID31425	WRERIGID31475	-
10	E-10	1 1/2"	WRERIGID31430	WRERIGID31480	WRERIGID31510
12	E-12	2"	WRERIGID31435	WRERIGID31485	WRERIGID49972
14	E-14	2"	WRERIGID31440	WRERIGID31490	WRERIGID31515
18	E-18	2 1/2"	WRERIGID31445	WRERIGID31495	WRERIGID31520
24	E-24	3"	WRERIGID31450	WRERIGID31500	WRERIGID31525
36	E-36	5"	WRERIGID31455	WRERIGID31505	WRERIGID31530
48	-	6"	WRERIGID31460	-	WRERIGID31535
60	-	8"	WRERIGID31465	-	WRERIGID31760
10	Rapwrench	1 1/2"	WRERIGID32775	-	WRERIGID31785
					WRERIGID31615

Dimension Clé / Wrench Size	Capacité de la Clé / Pipe Capacity	Goupille / Pin ③	Ass. Mâchoire Fixe & Goupille / Heel Jaw & Pin Assy ④		Assembl. Ressort / Coil & Flat Spring Assy ⑤	Assemblage Mobile / Hook Jaw ⑥
			N° Article / Part No.	N° Article / Part No.		
6	E-6	3/4"	WRERIGID31575	WRERIGID31560	WRERIGID31565	WRERIGID31555
8	E-8	1"	WRERIGID31600	WRERIGID31585	WRERIGID31590	WRERIGID31580
10	E-10	1 1/2"	WRERIGID31625	WRERIGID31610	WRERIGID31620	WRERIGID31605
12	E-12	2"	WRERIGID31650	WRERIGID31635	WRERIGID31640	WRERIGID31630
14	E-14	2"	WRERIGID31650	WRERIGID31635	WRERIGID31660	WRERIGID31655
18	E-18	2 1/2"	WRERIGID31690	WRERIGID31675	WRERIGID31680	WRERIGID31670
24	E-24	3"	WRERIGID31715	WRERIGID31700	WRERIGID31705	WRERIGID31695
36	E-36	5"	WRERIGID31740	WRERIGID31725	WRERIGID31730	WRERIGID31720
48	-	6"	WRERIGID31765	WRERIGID31750	WRERIGID31755	WRERIGID31745
60	-	8"	WRERIGID31790	WRERIGID31775	WRERIGID31780	WRERIGID31770
10	Rapwrench	1 1/2"	WRERIGID31625	WRERIGID31610	WRERIGID31620	WRERIGID31605

CLÉ À CHAÎNE HAUTE RÉSISTANCE / CHAIN WRENCH HIGH RESISTANCE



N° Article / Part No.	Modèle / Model	Type / Type	Longueur / Length	Dimensions / Measurements		Capacité du tube / Pipe Capacity	Longueur de chaîne / Chain Length	Poids kg / Weight kg
				mm	mm / In.			
WRERIGID31310	C-12	L*	300	50 / 2"	100 / 4"			0.8
WRERIGID31315	C-14	HR**	320	50 / 2"	125 / 5"			1.2
WRERIGID31320	C-18	HR**	435	60 / 2 1/2"	125 / 5"			2.7
WRERIGID31325	C-24	HR**	580	75 / 3"	125 / 5"			3.7
WRERIGID31330	C-36	HR**	700	110 / 4 1/2"	185 / 7 1/2"			7.1

* L : Légère / Light-Duty - ** HR : Haute résistance / Heavy-Duty

La mâchoire à double inclinaison de denture permet un positionnement rapide et aisément dans les deux sens. La clé légère C-12 a une mâchoire en acier forgé solidaire du manche, idéale pour positionnement dans les endroits difficiles d'accès.

A double jaw gives fast, ratchet-like action in either direction. Heavy-duty models have replaceable alloy steel jaws. The light-duty model has a one-piece forged alloy steel handle and jaw. Ideal for use in close quarters.



+33 (0)3 81 41 30 33



datc@datc-group.com

C L É S WRENCHES

2 Clés Wrenches



CLÉ À CHAÎNE À DOUBLE MACHOIRE / CHAIN TONGS

N° Article / Part No.	Modèle / Model	Capacité du tube / Pipe Capacity mm DE / In.	Longueur de chaîne / Chain Length mm / In.	Rupture de la chaîne / Chain Break kg / lb.	Poids kg / Weight kg
					mm
WRERIGID92665	3229	13 - 73 / 4" - 3"	445 / 17 1/2"	6260 / 13800	5.0
WRERIGID92670	3231	26 - 114 / 3/4" - 4"	572 / 22 1/2"	7985 / 17600	10.0
WRERIGID92675	3233	33 - 168 / 1" - 6"	813 / 32"	9115 / 20100	13.0
WRERIGID92680	3235	48 - 219 / 1 1/2" - 8"	1029 / 40 1/2"	9980 / 22000	18.0
WRERIGID92685	3237	60 - 323 / 2" - 12"	1410 / 55 1/2"	14060 / 31000	30.0

Conçue et dimensionnée pour procurer un maximum de force lors de travaux durs. Tous les modèles sont équipés de mâchoires doubles pouvant être retournées.

Designed and sized to provide extra leverage for the toughest jobs. All models feature double-end jaw styles which can be reversed.

CLÉ SERRE-TUBES DROITE À MANCHE ALUMINIUM / ALUMINIUM HANDLE STRAIGHT PIPE WRENCH

N° Article / Part No.	Modèle / Model	Dimensions / Measurements mm / In.	Capacité du tube / Pipe Capacity mm / In.	Poids kg / Weight kg
				mm
WRERIGID31090	810	250 / 10"	40 / 1 1/2"	0.4
WRERIGID47057	812	300 / 12"	50 / 2"	1.1
WRERIGID31095	814	350 / 14"	50 / 2"	1.1
WRERIGID31100	818	450 / 18"	65 / 2 1/2"	1.7
WRERIGID31105	824	600 / 24"	80 / 3"	2.7
WRERIGID31110	836	900 / 36"	125 / 5"	5.0
WRERIGID31115	848	1200 / 48"	150 / 6"	8.4

Presque 40 % plus légère que la clé similaire en fonte d'acier. Les mâchoires et autres pièces sont identiques à celles des clés serre-tubes RIDGID haute résistance.

Nearly 40 % lighter than comparable cast-iron models with the same size jaws and other parts identical to RIDGID Heavy-Duty Wrenches. Also available with special hook and heel jaws for plastic-coated pipe.

CLÉ À LANIÈRE / STRAP WRENCH

N° Article / Part No.	Modèle / Model	Longueur de lanière / Strap Length mm / In.	Largeur de lanière / Strap Width mm / In.	Capacité du tube / Pipe Capacity mm / In.	Capacité ext. / OD Capacity mm / In.	Poids kg / Weight kg
						kg
WRERIGID31335	1	425 / 17"	12 / 1 1/2"	50 / 2"	90 / 3 1/2"	0.5
WRERIGID31340	2	425 / 17"	30 / 1 1/8"	50 / 2"	90 / 3 1/2"	0.8
WRERIGID31345	2	760 / 30"	30 / 1 1/8"	50 / 2"	135 / 5 1/2"	0.8
WRERIGID31350	2	600 / 24"	30 / 1 1/8"	50 / 2"	135 / 5 1/2"	0.8
WRERIGID31355	2P	425 / 17"	27 / 1 1/16"	50 / 2"	90 / 3 1/2"	0.8
WRERIGID31360	5	750 / 29 1/4"	45 / 1 1/4"	125 / 5"	175 / 7"	0.9
WRERIGID31365	5	1200 / 48"	45 / 1 1/4"	125 / 5"	300 / 12"	0.9
WRERIGID31370	5P	750 / 29 1/4"	45 / 1 1/4"	125 / 5"	135 / 5 1/2"	1.0

Idéale pour travailler sur tube poli. La robuste lanière en nylon assure un serrage parfait. Deux modèles disponibles pour tubes plastiques. La lanière est recouverte de polyuréthane, afin de ne pas marquer le tube. Lanière de rechange disponible.

Best for any polished pipe. Strong, woven nylon strap gives tight grip. Two models available for plastic pipe. Polyurethane-coated strap prevents scratching. Replacement straps available.

PINCE TYPE SUÉDOIS / SWEDISH TYPE CLAMP

N° Article / Part No.	Modèle / Model	Dimensions / Measurements mm / In.	Capacité du tube / Pipe Capacity mm / In.	Poids kg / Weight kg	Boîte / Pack
				mm	In.
WRERIGID19621	S - 1/2"	245 / 9 1/2"	35 / 1 1/2"	0.4	6
WRERIGID19271	S - 1"	320 / 12 1/2"	42 / 1"	0.8	6
WRERIGID19281	S - 1 1/2"	415 / 16 1/2"	60 / 1 1/2"	1.4	6
WRERIGID19291	S - 2"	534 / 21"	70 / 2"	2.6	6
WRERIGID19301	S - 3"	630 / 25"	120 / 3"	4.2	6
WRERIGID19211	45° - 1/2"	245 / 9 1/2"	35 / 1 1/2"	0.4	6
WRERIGID19221	45° - 1"	320 / 12 1/2"	42 / 1"	0.8	6
WRERIGID19231	45° - 1 1/2"	420 / 16 1/2"	60 / 1 1/2"	1.4	6
WRERIGID19241	45° - 2"	540 / 21"	70 / 2"	2.7	6
WRERIGID19251	45° - 3"	630 / 25"	120 / 3"	3.5	6
WRERIGID19161	90° - 1"	310 / 12"	42 / 1"	0.8	6
WRERIGID19171	90° - 1 1/2"	420 / 16 1/2"	60 / 1 1/2"	1.4	6
WRERIGID19181	90° - 2"	560 / 22"	70 / 2"	2.7	6
WRERIGID19191	90° - 3"	625 / 24 1/2"	105 / 3"	4.1	6
WRERIGID19201	90° - 4"	750 / 29 1/2"	130 / 4"	4.9	6
WRERIGID19311	P/Raccords - Chromés P/Chromium-plated - Joins	320 / 12 1/2"	50 / 1 1/2"	0.8	6

Chrome-Vanadium. Mors renforcés. 3 modèles : mâchoires en "S", mâchoires de 45° et mâchoires de 90°. Chromium-Vanadium. Reinforced teeth. 3 models : "S"-jaws, 45° jaws and 90° jaws.

2 Clés

Wrenches

CLÉS
WRENCHES

CLÉ SERRE-TUBES / PIPE WRENCH

N° Article / Part No.	Modèle / Model	Dimensions / Measurements mm / In.	Capacité du tube / Pipe Capacity mm / In.	Poids kg / Weight kg	Boîte / Pack
WRERIGID18371	1140	215 / 8 1/2	27 / 3/4	0.4	6
WRERIGID18381	1141	280 / 11"	34 / 1	0.7	6
WRERIGID18391	1142	375 / 14 3/4	48 / 1 1/2	1.3	6
WRERIGID18401	1143	545 / 21 1/2	76 / 2 1/2	2.8	6

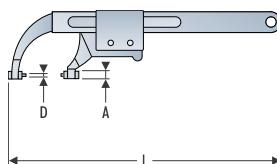
Clé à double manche avec mâchoires de haute résistance / Double handle wrench with heavy-duty jaws.

CLÉ PARMALÉE / PARMALEE OR FULL GRIP WRENCH

N° Article / Part No.	Utilisables pour tubes intérieurs / Suitable for Inner Tubes	Utilisables pour tubes extérieurs / Suitable for Outer Tubes	N° Article / Part No.	Utilisables pour tubes intérieurs / Suitable for Inner Tubes	Utilisables pour tubes extérieurs / Suitable for Outer Tubes
WRP03600	T2-42		WRP08520		T2-86
WRP04290P	BQ		WRP08610	T6-101	
WRP04520		TT-46 / T2-46	WRP09000	T2-101	
WRP04700	T2-56		WRP09220P		HQ
WRP05520		TT-56 / T2-56	WRP09520P	PQ	
WRP05560P	NQ		WRP09800		T6-101
WRP05700	T2-66		WRP09870		T2-101
WRP05720P		BQ	WRP10050	T6-116	
WRP06400	T6-76		WRP11300		T6-116
WRP06520		T2-66	WRP11550	T6-131	
WRP06740	T2-76		WRP11750P	SK6L-146	PQ
WRP07300P	HQ	NQ	WRP12800		T6-131
WRP07400	T6-86	T6-76	WRP13050	T6-146	
WRP07520		T2-76	WRP13970		SK6L-146 / GBS
WRP07750	T2-86		WRP14300		T6-146
WRP08400		T6-86			

La clé Parmalée permet le vissage et le dévissage d'outils, de carottiers et de tubes à parois fines sans risque de les endommager. Ces clés doivent être utilisées par paire.

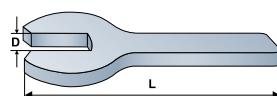
Parmalee or Full grip wrenches with steel handles. The design of this wrench allows jointing and breaking of thin-walled bits, core barrels and casing tubes without risk of damage. The wrenches must be used in pairs.



CLÉ À ERGOTS / PIN WRENCH

N° Article / Part No.	D	A	L	Poids kg / Weight kg
WREER60116050	0 - 50	2.5 - 4.0	210	0.250
WREER60116100	0 - 100	4.0 - 6.0	360	0.820
WREER60116200	35 - 200	6.0 - 8.0	550	1.960

CLÉS / WRENCHES



N° Article / Part No.	D mm	L mm	Epaisseur / Thickness mm	Poids / Weight kg	N° Article / Part No.	D mm	L mm	Epaisseur / Thickness mm	Poids / Weight kg
IMBMWRE017450	17	450	25	2.75	IMBMWRE050450LT	50	450	25	6.09
IMBMWRE017450LT	17	450	20	3.44	IMBMWRE050850	50	850	25	11.50
IMBMWRE025300	25	300	25	3.70	IMBMWRE052450	52	450	25	5.80
IMBMWRE025550	25	550	25	7.80	IMBMWRE065450	65	450	40	13.85
IMBMWRE028300	28	300	25	4.05	IMBMWRE065450LT	65	450	25	5.73
IMBMWRE028450	28	450	25	4.53	IMBMWRE065520	65	520	25	6.62
IMBMWRE032370	32	370	25	4.09	IMBMWRE075520	75	520	40	16.00
IMBMWRE032850	32	850	25	11.23	IMBMWRE080520	80	520	40	15.20
IMBMWRE035850	35	850	25	11.16	IMBMWRE080520LT	80	520	25	9.50
IMBMWRE038370	38	370	25	4.63	IMBMWRE085520	85	520	40	14.50
IMBMWRE038850	38	850	25	11.12	IMBMWRE090520	90	520	40	14.00
IMBMWRE045500	45	500	25	5.31	IMBMWRE095600	95	600	40	16.35
IMBMWRE045850	45	850	25	11.01	IMBMWRE100600	100	600	40	15.50
IMBMWRE046370	46	370	25	3.94	IMBMWRE105600	105	600	40	34.50
IMBMWRE046450	46	450	25	6.50	IMBMWRE110600	110	600	40	33.35
IMBMWRE048450	48	450	40	14.00	IMBMWRE120600	120	600	40	32.93
IMBMWRE050450	50	450	40	9.75	IMBMWRE130600	130	600	40	32.24
					IMBMWRE170700	170	700	40	45.38



+33 (0)3 81 41 30 33



datc@datc-group.com

BOUES & GRAISSES

MUDS & GREASES



VISCOSIFIANT POUDRE, STABILISANT DES ARGILES / SYNTHETIC VISCOSIFIER & CLAY STABILIZER

DESCRIPTION / DESCRIPTION

EzyMud-P550 est un polymère hydrosoluble de synthèse de haut poids moléculaire. EzyMud-P550 est un puissant viscosifiant poudre recommandé pour tout type de forage à la boue et en particulier pour le forage d'horizons argileux sensibles.

EzyMud-P550 is a synthetic water-soluble polymer. It is a powerful viscosifying agent recommended for all types of drilling especially when clay formation is encountered.

APPLICATIONS / APPLICATIONS

Les fluides de forage formulés à base de EzyMud-P550 sont recommandés pour :

- Forages d'eau et sondages de reconnaissance de sols.
- Forages Horizontaux dirigés.
- Pieux forés et parois moulées en terrains faiblement perméables.
- Fonçage et microtunnelage.
- Boucliers à pression de boue et pression de terre.

EzyMud-P550 based drilling muds are intended for:

- Water well drilling, soil sampling.
- Horizontal directional drilling (HDD).
- Bored pile and d-wall construction in specific ground conditions.
- Sinking and microtunneling.
- Slurry and earth shield tunnelling.

AVANTAGES / BENEFITS

- Rendement viscosimétrique élevé.
- Utilisable indifféremment en eau douce et en eau salée.
- Produit dégradable, ne ferment pas.
- Produit non dangereux pour l'environnement.
- Cost effective in both fresh and salt water: small amounts produce high viscosity solutions.
- Easy to use product: quick hydration time.
- Enhances recovery in coarse formation.
- Degradable material: non fermenting.
- Friendly to the environment.

PROPRIÉTÉS PHYSIQUES / PHYSICAL PROPERTIES

Aspect: Poudre blanche

Densité apparente : 0.9 g/cm³

pH d'une boue à 2 kg/m³: 7 - 8

Concentration d'utilisation

Maximale conseillée : 5 kg/m³

Appearance: Whitish powder

Specific gravity: 0.9 g/cm³

pH of 0.2% solution: 7 - 8

Dosages: 5 kg/m³ max.

3 EzyMud – P550

RECOMMANDATIONS D'UTILISATION / USAGE

Forage à la boue :

Généralement, 0,5 à 2 kg/m³ d'eau en fonction des terrains à forer.

Forage à la mousse :

EzyMud-P550 ajouté à raison de 0,3 à 0,5 kg/m³ de solution moussante EzyFoam permet d'en améliorer les propriétés lubrifiantes ainsi que sa stabilité.

Fluides conditionneurs pour boucliers à pression de terre :

La version liquide (EzyMud-L550) est préférée.

Fonçage et Microtunnelage :

La version liquide (EzyMud-L550) est préférée.

Contactez notre service commercial pour tout complément d'information.

Mud drilling:

Depending on the technique and soil conditions, the dosage ranges between 0.5 and 2 kg/m³.

Foam drilling:

EzyMud-P550 added at 0.3 to 0.5 kg/m³ is recommended to stabilize excavation and improve lubrication.

Conditioner for earth shield tunnelling:

The liquid form of the product, EzyMud-P550, gives best results.

Sinking and microtunneling:

The liquid form of the product, EzyMud-P550, gives best results.

Contact your technical representative for further information.

CONDITIONNEMENT / PACKAGING

Sacs plastiques de 25 kg
25 kg bags

ADPR001

Carton de 15 sachets de 1 kg
Box of 15 x 1 kg pouches

ADPR002

Sachet de 1 kg
1 kg pouch

ADPR002-1

STOCKAGE / STORAGE

Conserver le produit dans son emballage d'origine à l'abri de l'humidité pendant une période de 12 mois maximum. Une baisse de rendement peut résulter d'un mauvais stockage.

Keep the product in its original closed packaging in dry conditions and for no longer than 12 months. Poor storage may affect product results.

DOCUMENTATION / RELATED DOCUMENTS

Fiche de données de sécurité et fiches d'application sur demande.

Safety and Application Sheets available on demand.



3 EzyMud – L550



BOUES & GRAISSES MUDS & GREASES



VISCOSIFIANT POUDRE, STABILISANT DES ARGILES / SYNTHETIC VISCOSIFIER & CLAY STABILIZER

DESCRIPTION / DESCRIPTION

EzyMud-L550 est un polymère hydrosoluble de synthèse de haut poids moléculaire. EzyMud-L550 est un puissant viscosifiant liquide recommandé pour tout type de forage à la boue et en particulier pour le forage d'horizons argileux sensibles.

EzyMud-L550 is a liquid synthetic water soluble polymer. EzyMud-L550 is a powerful viscosifying agent recommended for all types of drilling especially when clay formation is encountered.

APPLICATIONS / APPLICATIONS

Les fluides de forage formulés à base de EzyMud-L550 sont recommandés pour :

- Forages d'eau et sondages de reconnaissance de sols.
- Forages Horizontaux dirigés.
- Pieux forés et parois moulées en terrains faiblement perméables.
- Fonçage et microtunnelage.
- Boucliers à pression de boue et pression de terre.

EzyMud-L550 based drilling muds are intended for:

- Water well drilling, soil sampling.
- Horizontal directional drilling (HDD).
- Bored pile and d-wall construction in specific ground conditions.
- Sinking and microtunneling.
- Slurry and earth shield tunnelling.

AVANTAGES / BENEFITS

- Efficace à très faibles concentrations quelles que soient les qualités d'eau : douce ou salée saturée.
- Facilité d'emploi.
- Améliore le taux de récupération lors de sondages carottés.
- Stabilisation des formations plastiques sensibles.
- Degrable : ne ferment pas. L'ajout d'oxydants puissants accélère la chute de viscosité des solutions de EzyMud.
- Non dangereux pour l'environnement.
- Cost effective in both fresh and salt water: small amounts produce high viscosity solutions.
- Easy to use product: quick hydration time.
- Enhances recovery of core samples.
- Stabilizes plastic clay soils.
- Degradable material: non fermenting. Addition of strong oxidizers accelerates the breakdown of EzyMud-L550 slurries.
- Friendly to the environment.

PROPRIÉTÉS PHYSIQUES / PHYSICAL PROPERTIES

Aspect : liquide opaque blanchâtre

Densité: 1.02 – 1.05 g/cm³

pH d'une solution à 0.2%: 7 - 8

Concentration maximale conseillée : 1.5%

Appearance: Off-white liquid

Specific gravity: 1.02 – 1.05 g/cm³

pH of 0.2% solution: 7 - 8

Maximum concentration: 1.5%

RECOMMANDATIONS D'UTILISATION / USAGE

Sondages :

En fonction des conditions de sol et de la technique de forage, 0.05 à 0.6% soit 0.5 à 6 l/m³ d'eau suffisent.

Pieux forés :

EzyMud-L550 est recommandé en terrains faiblement perméables pour stabiliser l'excavation et améliorer la sédimentation des cuttings. Dosage typique : 0.05 à 0.2% par volume d'eau soit 0.5 à 2 l/m³. 1 à 2% de bentonite peuvent être ajoutés à une boue EzyMud-L550 pour des terrains plus perméables.

Forage à l'air :

EzyMud-L550 améliore le pouvoir lubrifiant et stabilise les mousses EzyFoam : de 0.05 à 0.1% par volume de solution moussante suffisent.

Fluides conditionneurs pour boucliers à pression de terre :

Les fluides à base de EzyMud-L550 peuvent également être utilisés comme conditionneurs de terrains en remplacement et/ou du traitement à la mousse.

Fonçage et Microtunnelage :

Le pouvoir stabilisant des argiles et hautement lubrifiant de EzyMud-L550 en fait un additif de choix pour les fluides de lubrification.

Contactez notre service commercial pour tout complément d'information.

Soil sampling:

Depending on the technique and soil conditions, dosage ranges between 0.05 to 0.6% by volume of water.

Bored pile:

EzyMud-L550 is recommended in low permeability soil to stabilize excavation and improve the settlement of drilled cuttings. Dosage ranges between 0.05 to 0.2% by volume of water. Bentonite can be added for coarser ground conditions at 1 to 2%

Air Drilling:

EzyMud-L550 is the product of choice to improve lubrication and stiffness of EzyFoam systems. 0.05 to 0.1% by volume of water is recommended for optimum performance.

Soil conditioning for EPBS tunnelling:

As for air drilling, EzyMud-L550 added to EzyFoam systems enhances stability and soil conditioning efficiency. EzyMud-L550 based fluids are also recommended for sticky material so as to reinforce the action of EzyFoam systems e.g. to reduce torque and clogging.

Pipe jacking:

Thanks to its high lubricating property, EzyMud-L550 is recommended for the formulation of efficient lubricating slurries.

Contact your technical representative for further information.

CONDITIONNEMENT / PACKAGING

Bonbonnes plastiques de 25 kg
25 kg drum

ADPR005

Fût perdu de 220 litres
220 litre plastic drum

ADPR004

Conteneurs recyclables IBC de 1050 kg
100 kg IBC container

ADPR003

STOCKAGE / STORAGE

Conserver le produit dans son emballage d'origine à l'abri de l'humidité pendant une période de 12 mois maximum. Une baisse de rendement peut résulter d'un mauvais stockage.

Keep the product in its original closed packaging in dry conditions above 0°C and for no longer than 12 months. Poor storage may affect product results.

DOCUMENTATION / RELATED DOCUMENTS

Fiche de données de sécurité et fiches d'application sur demande.

Safety and Application Sheets available on demand.



+33 (0)3 81 41 30 33



datc@datc-group.com

BOUES & GRAISSES

MUDS & GREASES



LUBRIFIANT EXTRÊME PRESSION / EXTREME PRESSURE LUBRICANT

DESCRIPTION / DESCRIPTION

EzyFoam est une formulation d'agents moussants biodégradables et d'additifs spécifiques qui, émulsionnée avec de l'air, permet d'obtenir des mousse stables et lubrifiantes.

EzyFoam est proposé sous la forme d'un liquide concentré aisé d'utilisation.

EzyFoam is a high-performance liquid foaming agent formulated with anionic surfactants in association with water soluble polymers. Once dispersed in an air stream EzyFoam gives highly lubricating and stable foams.

EzyFoam is a biodegradable foaming agent.

APPLICATIONS / APPLICATIONS

EzyFoam est particulièrement recommandé pour tous travaux de forage à l'air :

- Forages d'eau et sondages de reconnaissance de sols au marteau fond de trou et hors de trou.
- Forages Horizontaux Dirigés.
- Coulis et Béton aérés.

EzyFoam est le produit de choix pour la formulation de fluides conditionneurs efficaces :

- Fonçage et Microtunnelage
- Boucliers à pression de terre.
- Boucliers à attaque ponctuelle travaillant sous pression d'air comprimé.

EzyFoam can be used in all types of air drilling techniques:

- DTH and top hammer water well drilling and soil sampling.
- Horizontal directional drilling (HDD).
- Foamed grout and concrete.

EzyFoam is the product of choice for efficient soil conditioning in various systems:

- Sinking and microtunneling.
- Earth shield tunnelling.
- Excavator shields working under air pressure

AVANTAGES / BENEFITS

- Forte capacité moussante à faibles concentrations.
- Utilisable indifféremment en eau douce et dure.
- Adapté au forage des formations argileuses sensibles.
- Compatible avec notre gamme d'additifs.
- Produit facilement biodégradable.
- Produit non dangereux pour l'environnement.
- Cost effective product as low concentrations are required for high foamability.
- Performs in both soft and hard water.
- Prevents clay from sticking, plugging and clogging
- Fully compatible with our polymer product range to enhance properties of the generated foam.
- Fully compatible with all types of foam generating plants.
- Readily biodegradable.
- Friendly for the environment.

PROPRIÉTÉS PHYSIQUES / PHYSICAL PROPERTIES

Aspect : Liquide jaunâtre

Densité apparente : 1.01 – 1.02 g/cm³

Viscosité du produit tel quel : 3 – 5 mPa.s à 25°C

pH du produit tel quel : 7 - 8

Point de fige : 0°C

Appearance: Yellowish liquid

Specific gravity: 1.01 – 1.02 g/cm³

Bulk viscosity: 3 – 5 mPa.s at 25°C

pH: 7 - 8

Freezing point: 0°C

3 EzyFoam

RECOMMANDATIONS D'UTILISATION / USAGE

Forage à l'air :

Solution moussante : 0.5 à 4% de EzyFoam soit 5 à 40 l/m³ d'eau. EzyMud pourra être ajouté à la solution précédente pour renforcer les propriétés de la mousse : stabilité, rigidité, pouvoir lubrifiant. Les versions liquides sont particulièrement indiquées.

Fluides conditionneurs pour bouclier à pression de terre (EPBS) et à attaque ponctuelle :

Solution moussante : 1 à 3% de EzyFoam soit 10 à 30 l/m³ d'eau en terrains de perméabilité faible à moyenne. EzyMud pourra être ajouté à la solution précédente pour renforcer les propriétés de la mousse : stabilité, rigidité, pouvoir lubrifiant. Les versions liquides sont particulièrement indiquées. EzyFoam sera préféré pour le creusement de formations argileuses sensibles.

Contactez notre service commercial pour tout complément d'information.

Air Drilling:

The dosage range of EzyFoam is 0.5 to 4% by volume of water. EzyMud can be added to this to reinforce stability and lubricating properties. The liquid forms are recommended for an easy-to-use system.

Soil conditioning for EPBS tunnelling and excavator shield:

The dosage range of EzyFoam is 1 to 3% by volume of water for low permeability soil. In case of very sticky material, EzyMud can be added to reinforce stability and lubricating properties to cope with water bearing and permeable formations. The liquid forms ensure easy dosing.

Contact your technical representative for further information and references.

CONDITIONNEMENT / PACKAGING

Bonbonnes de 25 kg 25 kg plastic drums	ADPR006
---	---------

Fût perdu de 220 litres 220 litre plastic drum	ADPR007
---	---------

Conteneurs recyclables IBC de 1000 kg 1000 kg IBC container	ADPR008
--	---------

STOCKAGE / STORAGE

Conserver le produit dans son emballage d'origine de préférence dans un local hors gel pendant une période de 12 mois maximum. Une baisse de rendement peut résulter d'un mauvais stockage.

Keep the product in the original closed packaging above 0°C and no longer than 12 months. Poor storage may affect product results.

DOCUMENTATION / RELATED DOCUMENTS

Fiche de données de sécurité et fiches d'application sur demande.

Application sheet for both drilling techniques i.e. air drilling and shield tunnelling are available on demand.



3 EzyLub – 20

BOUES & GRAISSES
MUDS & GREASES

LUBRIFIANT EXTRÊME PRESSION / EXTREME PRESSURE LUBRICANT

DESCRIPTION / DESCRIPTION

EzyLub-20 est un additif spécialement formulé à base d'esters pour résoudre les problèmes de collage, de couple et de colmatage lors du forage de formations plastiques. EzyLub-20 est facilement dispersible dans toute boue sur base aqueuse.

EzyLub-20 is a specially formulated ester additive developed to solve torque, drag and bit balling problems when drilling in plastic formations as well as to limit the rapid wear of tools when drilling in hard and abrasive soils.

EzyLub-20 is readily dispersible in all water-based mud systems.

APPLICATIONS / APPLICATIONS

L'usure rapide des couronnes diamantées de carottage est un problème majeur lors du forage de terrains durs. Afin de limiter l'usure et ainsi d'augmenter la durée de vie des couronnes diamantées, il est convenu d'ajouter un additif de coupe (huile soluble ou autre).

EzyLub-20 présente certains avantages par rapport aux produits standards du marché, comme le montre l'étude comparative ci-dessous (roche émeri).

Rapid wear of diamond bits is a problem when drilling in hard rocks. To reduce the rate of wear and to extend core bit life a soluble oil additive is often used.

EzyLub-20 has certain advantages compared to a soluble cutting oil. The concentration required is very low, in the range 0.2 % to 0.4 %, and diamond wear is reduced.

	Huile de coupe Cutting oil	EzyLub-20 Cutting Oil
Vol. d'eau Water	100 m ³	100 m ³
Concentration Concentration	30 %	4 %
Vol. d'additifs Dosage	3000 l	400 l

EzyLub-20 est particulièrement recommandé pour les opérations de creusement et de forage suivantes :

- Forage d'eau, carottage
- Forage horizontal dirigé (FHD)
- Bouclier à pression de boue

EzyLub-20 is the product of choice for efficient drilling operations:

- Water well drilling, soil sampling
- Horizontal directional drilling (HDD)
- Slurry shield tunnelling, earth pressure balance shield tunnelling

AVANTAGES / BENEFITS

- Lubrification, réduction du couple et des efforts.
- Limite le collage et le colmatage des outils.
- Efficace à faibles concentrations.
- Biodegradable.
- Non dangereux pour l'environnement
- Improves lubricity, reducing torque and drag.
- Prevents bit balling.
- Cost effective.
- Biodegradable.
- Environmentally friendly.
- Increases life time of drilling tools

PROPRIÉTÉS PHYSIQUES / PHYSICAL PROPERTIES

Aspect : Liquide

Densité apparente : 890–900 kg/m³

Point d'éclair : 154°C

Appearance: Liquid

Specific gravity: 890–900 kg/m³

Flash Point: 154°C

RECOMMANDATIONS D'UTILISATION / USAGE

Dureté Abrasivité Hardness	Type de roche Rock type	Dureté Mohs Hardness scale	Concentration Concentration
Mi-dur abrasif Medium Hard Abrasive	Aleurolite, Calcaire mi-dur, Grès, Schiste dur. Arenaceous limestone, calcareous sandstone, schist.	4	0.2%
Dur légè- rement abrasif Hard Slightly Abrasive	Calcaire avec dolomite, Calcaire dur, Calcaire sableux dur, Dolomite, Schiste, Serpentine Limestone with dolomite, hard limestones, dolomite, schist, serpentine.	5	0.2%
Dur Non- abrasif Hard Non- abrasive	Andésite, Diabase, Dolomite, Hématite, Marbre, Magnétite, Pegmatite, Péricrite, Micaschiste, Serpentine, Syénite. Andesite, diabase, dolomite, haematite, marble, magnetite, peridot, mica schist, serpentine, syenite.	6	0.2% -0.25%
Très dur Very hard	Amphibolite, Basalte, Diorite, Gabbro, Gneiss, Granit, Leptite, Porphyre, Rhyolite, Trachyte, Schiste métamorphique. Amphibolite, basalt, diorite, gabbro, gneiss, granite, porphyry, rhyolite, trachyte.	7	0.2% -0.3%
Très abrasif Very abrasive	Conglomérat, Grès dur, Quartzite, Pierre émeri, Pyrite. Conglomerate, hard sandstone, quartzite, emery stone, pyrite.	8	0.3% -0.4%

CONDITIONNEMENT / PACKAGING

Bonbonnes plastiques de 20 kg

ADPR009

EzyLub-20 is packed in 20 kg drums

TRANSPORT / TRANSPORT

Le transport de ce produit par voie terrestre est réglementé. Nous consulter pour plus de renseignements.

Transportation of this product by land is regulated. Consult us for more information.

STOCKAGE / STORAGE STABILITY

Conserver le produit dans son emballage d'origine pendant 12 mois maximum hors gel.

Keep the product in the original closed packaging at temperature above 0°C and no longer than 12 months

DOCUMENTATION / RELATED DOCUMENTS

Fiches de données de sécurité sur demande.

Safety Sheets available on demand.



+33 (0)3 81 41 30 33



datc@datc-group.com

BOUES & GRAISSES

MUDS & GREASES



3 EzyPlug

PLASTIFIANTS ET COLMATANTS SYNTHÉTIQUES / SYNTHETIC PLASTICIZERS AND PLUGGING

DESCRIPTION / DESCRIPTION

Les EzyPlug sont des polymères hydrophiles présentant une très forte capacité d'absorption d'eau.

Les EzyPlug limitent efficacement la plupart des problèmes d'eau rencontrés en génie civil et plus particulièrement en travaux sous-terrains.

EzyPlug is a range of hydrophilic polymers developing a very high water absorption capacity.

EzyPlug minimises efficiently most water problems commonly encountered in civil engineering works and more particularly in underground works.

APPLICATIONS / APPLICATIONS

EzyPlug est particulièrement recommandé dans les situations suivantes :

- perte de fluides de forage dans des horizons ouverts ou fracturés : parois moulées, pieux forés, forages rotary...
- diminution des efforts de poussée en fonçage : maintient de la surcoupe et facilite la circulation de lubrifiant.
- réduction de la teneur en eau de boues chargées et déblais liquides : améliore leur pelletabilité ou leur mise en décharge (effet plastifiant).

EzyPlug is particularly suitable in the following situations:

- loss of mud circulation: d-wall construction, bored pile, drilling, etc. in coarse material.
- enhance reduction of friction around the jacket pipes by maintaining circulation of lubricant.
- to reduce water content of liquefied material so as to improve handling or disposal.

AVANTAGES / BENEFITS

- Disponible en deux granulométries et sous forme liquide pour une efficacité optimale.
- Très grande capacité d'absorption d'eau.
- Efficace à faible concentration.
- Facile à mettre en oeuvre.
- Non dangereux pour l'environnement.
- Available in two different grain sizes and also in liquid form for optimum efficiency.
- Very high water absorption capacity.
- Cost effective as small amount required.
- Easy to produce.
- Friendly to the environment.

RECOMMANDATIONS D'UTILISATION / USAGE

La concentration en produit peut varier fortement en fonction des conditions de sol et de la technique de creusement.

Contactez notre service commercial pour tout complément d'information.

The product concentration can vary widely depending on soil conditions and the technique of digging.

Contact your technical representative for further information and references.

CONDITIONNEMENT / PACKAGING

EzyPlug-P :

sacs plastiques de 25 kg
25 kg plastic bags

ADPR014

EzyPlug-L :

bonbonnes plastiques de 25 kg
25 kg plastic drums

ADPR012

Conteneurs recyclables IBC de 1050 kg
Recyclable 1050 kg IBC containers

ADPR013

STOCKAGE / STORAGE

Conserver le produit dans son emballage d'origine à l'abri de l'humidité pendant une période de 6 mois maximum pour la forme liquide et de 12 mois maximum pour la poudre.

Keep the product in the original closed packaging in dry conditions for no longer than 6 months for liquid form and 12 months for powder form.

DOCUMENTATION / RELATED DOCUMENTS

Fiche de données de sécurité et fiches d'application sur demande.

Safety and Application Sheets available on demand.

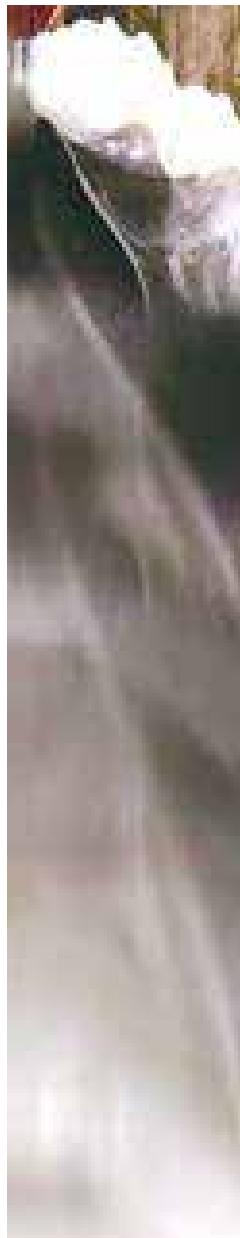
PROPRIÉTÉS PHYSIQUES / PHYSICAL PROPERTIES

	EZYPLUG-L	EZYPLUG-P	
		Fin / Fine	Grossier / Coarse
Aspect Appearance	Liquide opaque blanchâtre Off-white liquid	poudre powder 0.5 - 1 mm	cristaux crystals 0.5 - 2 mm
Densité apparente Specific Gravity	1.10 g/cm³	0.7 – 0.9 g/cm³	
Viscosité Viscosity	1000 – 1500 mPa.s	non soluble	





3 EzyBent – 86



BOUES & GRAISSES MUDS & GREASES

FLUIDIFIANT, DISPERSANT ET RÉDUCTEUR DE FILTRAT / THINNER, DEFLOCULANT & FILTRATE LOSS REDUCER

DESCRIPTION / DESCRIPTION

EzyBent-86 est une solution visqueuse de polymères synthétiques hydrosolubles de couleur claire à ambrée.

Son caractère dispersant et déflocculant en fait l'adjunct incontournable de toute formulation à base de bentonite.

EzyBent-86 is a solution of synthetic polymers supplied as a pale yellow to colourless viscous liquid.

The dispersive and deflocculating properties exhibited with clays by EzyBent-86 make it the choice additive for any bentonite-based drilling mud.

APPLICATIONS / APPLICATIONS

EzyBent-86 est utilisé avantageusement dans les applications de boue de forage et de coulis bentonite ciment.

EzyBent-86 is the product of choice for bentonite-based muds as well as cement / bentonite slurries.

AVANTAGES / BENEFITS

- Efficace à faibles concentrations.
- Puissant réducteur de filtrat et fluidifiant.
- Facile d'emploi.
- Dégradable.
- Non dangereux pour l'environnement.
- Cost effective as small amount required.
- Easy-to-use product.
- Degradable.
- Friendly to the environment.

PROPRIÉTÉS PHYSIQUES / PHYSICAL PROPERTIES

Aspect: Liquide transparent à ambré.

Densité: 1.2 – 1.3 g/cm³

Viscosité vrac: 600 – 1000 mPa.s

pH : 8 – 9

Appearance: transparent to amber liquid.

Specific gravity: 1.2 – 1.3 g/cm³

Bulk viscosity: 600 – 1000 mPa.s

pH: 8 – 9

RECOMMANDATIONS D'UTILISATION / USAGE

Fluides de forage

- Fluidifiant.
- 0.5 à 1 l/m³ de boue suffisent pour diminuer la viscosité des boues d'excavation contaminées par l'apport de fines du terrain (inertes et actives : argile, calcaire.).
- Déflocculant.
- 0.5 à 1 l/m³ de boue participent au maintien des caractéristiques rhéologiques et de filtration du fluide de forage.

Coulis Bentonite Ciment

- Fluidifiant.
- L'incorporation en fin de malaxage permet une diminution sensible de la rigidité et de la viscosité des coulis.

Réducteur de Filtrat

0.5 à 1.5 l/m³ permettant de réduire le filtrat de coulis bentonite ciment et limite les surconsommations et l'épaisseur des coulis en réduisant l'essorage et améliore d'autre part la pénétrabilité des coulis d'injection.

Retardateur de prise

L'ajout de EzyBent-86 permet d'accroître les temps de travail et la maniabilité des coulis tant en parois qu'en injection. Le dosage est fonction de la concentration en ciment.

Contactez notre service commercial pour tout complément d'information.

Drilling muds

- Fluidifier for bentonite slurry.
0.05 to 0.1% by volume of mud (i.e. 0.5 to 1 l/m³) will help to cope with excessive suspended fines or swelling clay shale.

- Deflocculating agent for contaminated muds.
0.05 to 0.1% by volume of mud (i.e. 0.5 to 1 l/m³) is recommended to maintain original mud properties.

Cement - Bentonite Slurry

- Fluidifier.
- Addition at the end of the mixing cycle efficiently reduces the slurry viscosity.
- Filtrate reducer.
- 0.05 to 0.15% (i.e. 0.5 to 1.5 l/m³) improves filtrate loss properties.
- Retarder.
- Improved workability of B/C slurry is achieved by addition of EzyBent-86 proportional to cement content.

Contact our sales team for further information.

CONDITIONNEMENT / PACKAGING

Bonbonnes plastiques de 25 kg
25 kg plastic drums

ADPR010

Conteneur IBC de 1200 kg
1200 kg IBC container

ADPR011

STOCKAGE / STORAGE

Conserver le produit dans son emballage d'origine et pendant 12 mois maximum hors gel.

Keep the product in its original closed packaging above 0°C and no longer than 12 months.

DOCUMENTATION / RELATED DOCUMENTS

Fiche de données de sécurité et fiches d'application sur demande.

Safety and Application Sheets available on demand.



+33 (0)3 81 41 30 33



datc@datc-group.com

BOUES & GRAISSES

MUDS & GREASES

GRAISSES AU CUIVRE CU-ELITE / COPPER GREASES CU-ELITE



DESCRIPTION / DESCRIPTION

Notre graisse au cuivre CU-ELITE est à base de strate d'aluminium et ne contient aucun plomb.

Elle contient des inhibiteurs contre la corrosion et la rouille. Elle est recommandée pour toutes nos tiges de forage et masse-tiges et assure une longévité accrue à vos filetages.

La composition de notre graisse au cuivre DATC CU-ELITE assure l'oxydation nécessaire et la stabilité thermique à haute température.

Notre graisse adhère parfaitement aux surfaces métalliques même mouillées et résiste au lavage par le fluide de forage.

DATC CU-ELITE drill collar and tool joint compound is a premium quality, unleaded compound containing copper flake, graphite, CZ-EX (DATC CU-ELITE extreme pressure additive), rust and corrosion inhibitors, anti-oxidants and other natural extreme pressure and anti-wear additives. These are blended into DATC CU-ELITE high temperature Al complex base grease. The highly refined, low pour point oil used in the production of our grease ensures brushability at low temperatures as well as the necessary oxidation and thermal stability at high temperatures. DATC CU-ELITE gives enhanced adhesion to wet steel surfaces and resistance to water wash-off.

APPLICATIONS / APPLICATIONS

Dans les conditions de forage les plus sévères, notre graisse protège contre le serrage excessif en augmentant le coefficient de friction sous l'effet des forces compressives.

Notre graisse diminue le frottement, et par conséquent la puissance en chevaux-vapeur requise.

Notre graisse a été développée suivant les chartes de serrage de la norme API RP7G et pour les conditions les plus extrêmes de forage : vitesses de rotation et pénétration élevée, déviation... à des taux supérieurs de 15 % à 25 % par rapport à la norme API.

Elle assure donc le maximum d'efficacité à vos forages.

DATC CU-ELITE contains solids formulated to prevent excessive circumferential makeup by increasing the coefficient of friction under compressive forces. As stress levels rise above 50% of yield, the friction factor increases limiting downhole makeup. Full hydraulic joint efficiency is maintained allowing joint shoulder faces to make completely without stand-off or deformation. DATC CU-ELITE has been designed to utilise the makeup charts in API RP7G in the more severe drilling situation such as higher speeds, higher penetration rates, deviated holes or harder formulations, drill collars should be made up 15% - 25% over the listed RP7G values. Overtorquing is also worth considering for premium threaded connections.

AVANTAGES / BENEFITS

- Ne contient pas de plomb ou de zinc.
- L'additif CZ-EX extrême pression offre une protection supplémentaire contre le grippage. Inhibiteurs contre la rouille et la corrosion.
- Adhère à joints humides.
- Graisse à base de strate d'aluminium pour brossabilité et la stabilité sur une large plage de température.
- Résistance inégalée aux couples de serrage les plus élevés.
- Contains no lead or zinc.
- CZ-EX extreme pressure additive provides additional protection against seizing and galling. Inhibitors protect against rust and corrosion.
- Sticks to wet joints.
- Al complex grease base for brushability and stability over a wide temperature range.
- Consistent rig floor makeup.
- Unequalled resistance to makeup downhole.

4 Graisses pour Tiges Rod Greases

PROPRIÉTÉS PHYSIQUES / PHYSICAL PROPERTIES

A base de strate d'aluminium
Pétrole Type de fluide
Point de goutte (ASTM D-566) à 232°C (450°F)
Densité 1.15
Séparation de l'huile <3.0
Wr. Perte % @ 212°F (100°C)
Point d'éclair (ASTM D-92) > 221°C (430°F)
NLGI Grade 1
Pénétration à 77°F (ASTM D-217) 310-330
Cuivre Bande Corrosion 1A
(ASTM D-4048)
Shell 4 billes (ASTM D-2596) 800
Point de soudure, kgf
Coefficient de frottement * 1.15 (normal)
(Par rapport à l'API RP7G) 1.25 (sévere)

Thickener Al complex
Fluid Type Petroleum
Dropping Point (ASTM D-566) 232°C (450°F)
Specific Gravity 1.15
Oil Separation <3.0
Wr. % Loss @ 212°F (100°C)
Flash Point (ASTM D-92) >221°C (430°F)
NLGI Grade 1
Penetration @ 77°F (ASTM D-217) 310-330
Copper Strip Corrosion 1A
(ASTM D-4048)
Shell 4-Ball (ASTM D-2596) 800
Weld Point, kgf
Friction Factor* 1.15 (Normal)
(Relative to API RP7G) 1.25 (Severe)

RECOMMANDATIONS D'UTILISATION / GUIDELINES FOR USE

Standard : -18°C (0°F) to 232°C (450°F)

CONDITIONNEMENT / PACKAGING

Bidons plastiques de 5 kg 5 kg plastic drums	GRCU005
Bidons plastiques de 20 kg 20 kg plastic drums	GRCU020





4 Graisses pour Tiges Rod Greases

GRAISSE AU ZINC ZN-ELITE / ZINC GREASE ZN-ELITE



DESCRIPTION / DESCRIPTION

La graisse ZN-ELITE est composée de 50% de zinc métallique pour répondre aux exigences de la norme API RP7G. Elle contient des additifs spéciaux réduisant le placage et l'accumulation de zinc, rencontrés avec d'autres composés.

La base de graisse assure brossabilité sur une large plage de température, l'adhérence tenace à toutes les surfaces, la résistance au lavage par l'eau et la prévention des rouille / corrosion. Les particules de zinc métallique et d'autres additifs sont maintenues en suspension uniforme dans toute l'enceinte.

La graisse ZN-ELITE de DATC est inégalée dans son pouvoir de déplacer l'humidité et dans son adhérence même sur surface humide.

DATC ZN-ELITE is formulated with 50% metallic Zinc which meets the requirements described in API bulletin RP 7G. It contains special additives to reduce the plating and buildup of metallic Zinc encountered with other compounds.

DATC ZN-ELITE is manufactured with DATC grease compounded from custom refined low sulphur oil. The grease base ensures brushability over a wide temperature range, tenacious adherence to all surfaces, resistance to water wash out and the prevention of rust/corrosion. The metallic Zinc particles and other additives are maintained in uniform suspension throughout the compound.

DATC ZN-ELITE is unmatched in its ability to displace moisture and in adherence to wet tool joint surfaces.

APPLICATIONS / APPLICATIONS

La graisse ZN-ELITE est conçue pour assurer une protection optimale des filetages et de leurs épaulements dans le cadre des recommandations de la norme API RP 7G. Elle protège contre les phénomènes de "galling" (soudage naturel).

DATC ZN-ELITE Tool Joint Compounds is designed to provide the maximum protection for tool joint threads and shoulders over a wide variety of conditions. It prevents galling and wear and ensures consistent rig floor make-up while providing resistance to further downhole make-up.

AVANTAGES / BENEFITS

- Non-placage
- Faible teneur en soufre
- Non réactif, pas de gazage
- Brossabilité sur une large plage de température
- Adhère à joints humides
- Résiste à des couples serrages accrus en cours de forage
- Non-plating
- Low sulphur content
- Non-reactive, no gassing
- Brushable over a wide temperature range
- Sticks to wet joints
- Consistent rig floor make-up
- Resistant to further downhole make-up
- Available in Arctic and Thermal grades.

BOUES & GRAISSES MUDS & GREASES

PROPRIÉTÉS PHYSIQUES / PHYSICAL PROPERTIES

Épaississant au lithium
Pétrole Type de fluide
Couleur / Apparence pâte lisse grise
Point de goutte (ASTM D-566) 199°C (390°F)
Densité 1.78
Séparation de l'huile <5.0
Wr. Perte% @ 212°F (100°C)
Point d'éclair (ASTM D-92)> 221°C (430°F)
NLGI Grade 1-2
Pénétration à 77°F (ASTM D-217) 275-305
Cuivre Bande Corrosion 1A
(ASTM D-4048)
Shell 4 billes (ASTM D-2596)
Point de soudure, kgf 500
Couple recommandée par l'API RP 7G
Facteur de friction 1.0

Thickener Lithium
Fluid Type Petroleum
Colour/Appearance Smooth Grey Paste
Dropping Point (ASTM D-566) 199°C (390°F)
Specific Gravity 1.78
Oil Separation <5.0
Wr. % Loss @ 212°F (100°C)
Flash Point (ASTM D-92)>221°C (430°F)
NLGI Grade 1-2
Penetration @ 77°F (ASTM D-217) 275-305
Copper Strip Corrosion 1A
(ASTM D-4048)
Shell 4-Ball (ASTM D-2596)
Weld Point, kgf 500
Recommended Torque Per API RP 7G
Friction factor 1.0

RECOMMANDATIONS D'UTILISATION / GUIDELINES FOR USE

Standard : -18°C (0°F) — 149°C (300°F)
Arctic : -55°C (-65°F) — 149°C (300°F)
Geothermal : -18°C (0°F) — 370°C (700°F)

CONDITIONNEMENT / PACKAGING

Bidons plastiques de 5 kg 5 kg plastic drums	GRZN005
Bidons plastiques de 25 kg 25 kg plastic drums	GRZN025



+33 (0)3 81 41 30 33



datc@datc-group.com

BOUES & GRAISSES

MUDS & GREASES

GRAISSES BIO BIO-ELITE / BIO GREASE BIO-ELITE



DESCRIPTION / DESCRIPTION

Notre graisse BIO-ELITE est un composé non métallique avec des fibres chimiquement inertes et des additifs de réduction de friction et de galling. Ils sont mélangés à une graisse de base calcium biodégradable. Notre graisse BIO-ELITE a une plage de résistance importante aux variations de température, une adhésion excellente sur les surfaces humides, et une haute résistance à l'eau ; elle résiste aussi aux boues de PH inversé et élevé.

Le risque de serrage incontrôlé est réduit grâce son facteur de friction qui augmente sous la force de compression. Elle assure aussi un joint hydraulique parfait.

Cette graisse BIO est dégradable et non toxique à toute sortie de vie.

Cette graisse respecte la directive HOCNF qui a permis à notre graisse d'être la première à être utilisée dans la mer de Barents. Pour obtenir ce résultat la graisse doit se dégrader à plus de 60% sur une période de 28 jours exposée à l'eau de mer

DATC BIO-ELITE is a premium quality, nonmetallic compound containing chemically inert fibres, gall preventers, friction controllers, EP and AW additives. These are blended into DATC BIO-ELITE's biodegradable Calcium complex base grease, which gives a wide temperature range, superior adhesion to wet steel surfaces, resistance to water wash-off and the ability to withstand inverted and high pH muds.

Uncontrolled downhole makeup is significantly reduced with DATC BIO-ELITE because its friction factor rises with compression. Full hydraulic joint efficiency is maintained, allowing joint shoulder faces to mate completely without standoff or deformation.

From an environmental standpoint, DATC BIO-ELITE is biodegradable, bioaccumulation potential-free and non-toxic to all kinds of life. This compound has the distinction of being the first compound to achieve a 'Yellow' HOCNF rating in the Norwegian sector of the North Sea making it permissible in sensitive drilling areas such as the Barents Sea. It also has the distinction of being the first drilling compound to achieve a substitution warning-free HOCNF rating as well as an 'E' classification in the UK sector, simplifying the completion of PON15B applications.

In order to achieve this rating, a thread compound must degrade by more than 60% in the first 28 days of exposure to sea-water.

DATC BIO-ELITE can also be used for the connection of casing and tubing, particularly effective at protecting high chrome and stainless connections, although up to 40% additional torque may be required for correct makeup depending upon connection design (test a connection before running). It can also be used as an industrial anti-seize compound on even the most gall-prone alloys, due to the absence of graphite.

AVANTAGES / BENEFITS

- Biodegradable, non bioaccumulative and non toxic.
- Ne contient pas de métaux.
- Excellente performance sur des alliages à base de nickel ou chrome.
- Excellente protection contre le grippage. Adhère aux joints humides.
- Propriétés de friction élevées idéales pour boîtier de forage
- Biodegradable, non-bioaccumulative and non-toxic.
- Contains no metals.
- Excellent performance on high chrome or nickel alloys.
- Excellent protection against seizing and galling. Sticks to wet joints. Consistent rig floor makeup.
- Nonconductive for MWD applications.
- Provides maximum protection on wedge thread drill string connection designs.
- High frictional properties ideal for casing drilling.

4 Graisses pour Tiges Rod Greases

PROPRIÉTÉS PHYSIQUES / PHYSICAL PROPERTIES

Epaississant Calcium sulfonate complexe
Pétrole Type de fluide
Point de goutte (ASTM D-2265)> 450°F (232°C)
Densité, 1.30 typiques
Séparation de l'huile (ASTM D-6184) <3.0
WT. Perte % @ 212°F (100°C)
Point d'éclair (ASTM D-92)> 430°F (221°C)
Grade NLGI 1½
Pénétration à 25°C (77°F) 290 - 320 (ASTM D-217)
Cuivre Bande Corrosion 1A, typique (ASTM D-4048)
* Coefficient de frottement
Par rapport à l'API RP 7G 1.0 à 1.15
Température de service
Oilfield / Mines / Construction Forage -29°C à 260°C
Industrielle antigrippage Applications -54°C à 1317°C
Durée de conservation: Deux ans à partir de la date de fabrication.

Thickener Calcium Sulphonate Complex
Fluid Type Petroleum
Dropping Point (ASTM D-2265) >450°F (232°C)
Specific Gravity, typical 1.30
Oil Separation (ASTM D-6184) <3.0
WT. % Loss @ 212°F (100°C)
Flash Point (ASTM D-92) >430°F (221°C)
NLGI Grade 1½
Penetration @ 25°C (77°F) 290 – 320 (ASTM D-217)
Copper Strip Corrosion 1A, typical (ASTM D-4048)
Friction Factor*
Relative to API RP 7G 1.0-1.15
Service Temperature
Oilfield/Mining/Construction Drilling -29°C to 260°C
Industrial Anti-seize Applications -54°C to 1317°C
Shelf Life: Two years from manufacture date.

CONDITIONNEMENT / PACKAGING

Bidons plastiques de 5 kg
5 kg plastic drums

GRBI005NCS30ECF

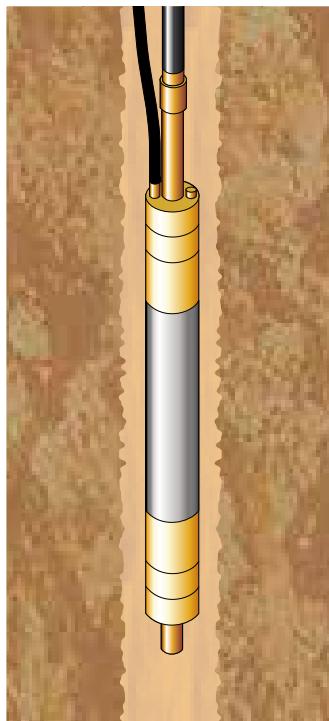




5 Obturateurs Packers

OBTURATEURS PACKERS

OBTURATEURS SIMPLES / SINGLE PACKERS

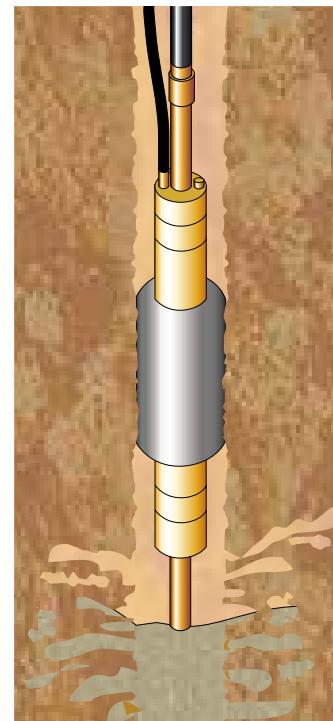


MODE D'EMPLOI DES OBTURATEURS

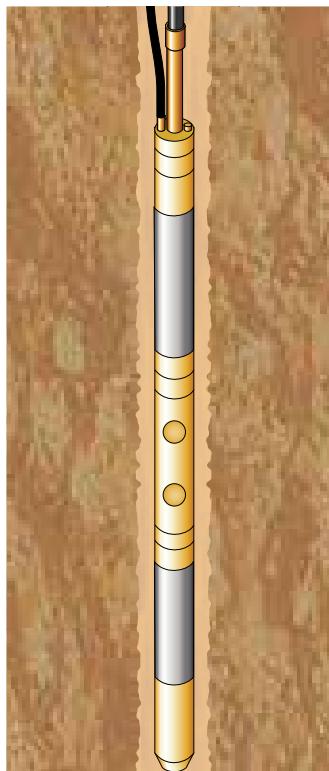
Le flexible de gonflage est raccordé et l'obturateur est descendu dans le forage par l'intermédiaire du tuyau d'injection. A la profondeur désirée, l'obturateur est gonflé au moyen d'un liquide ou d'un gaz neutre : souvent de l'eau ou de l'air comprimé. Tout en maintenant la pression de gonflage, l'injection est faite par le tube inox central. Quand l'injection est terminée, l'annulation de la pression de gonflage permet de retirer l'obturateur. 8 diamètres sont disponibles entre 30 et 170 mm.

HOW TO USE PACKERS

The inflation hose is connected to the inflation orifice and the packer is lowered into the borehole on the injection tube. When the packer is at the required depth it is inflated using any neutral fluid or gas, usually water or compressed air. Maintaining the pressure on the inflation line, injection is done through the central stainless injection tube. When injection is completed the packer is deflated by simply bleeding off pressure from the inflation hose. The packer may then be pulled out of the hole, or reset at a different depth. Eight diameters are available from 30 mm to 170 mm.



OBTURATEURS DOUBLES / DOUBLE PACKERS



L'obturateur double est souvent utilisé pour l'injection de coulis dans les tubes à manchette, pour les travaux de construction.

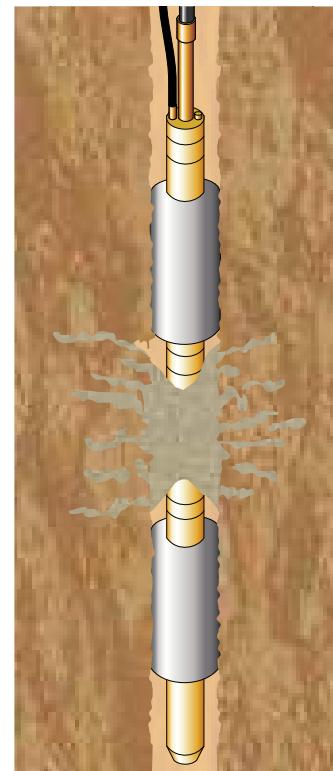
L'obturateur double est utilisé pour les tests de perméabilité et les injections souterraines quand il est nécessaire d'isoler une zone spécifique.

La longueur entre les éléments gonflables est réalisée à la demande.

The double packer is often used for sleeve pipe grouting in construction work.

The double packer is used for permeability testing and underground injection when a specific zone needs to be isolated.

The length between the inflatable elements is manufactured according to individual requirements.



+33 (0)3 81 41 30 33



datc@datc-group.com

OBTURATEURS PACKERS

L'injection se fait par l'intermédiaire du tube central en acier inoxydable. Le flexible dilatable est équipé d'embouts spéciaux dont l'un est rendu solidaire du tube d'injection par soudure alors que le ou les autres coulissent librement le long du tube inox central, l'étanchéité étant réalisée au moyen d'une série de joints. Le gonflement de l'obturateur se fait séparément par l'intermédiaire d'un orifice de gonflage.

Les obturateurs doubles "TP", d'un diamètre supérieur ou égal à 42 mm, sont équipés de trois embouts coulissants, ceux de type "Z" en diamètre de 30 et 42 mm, d'un seul.

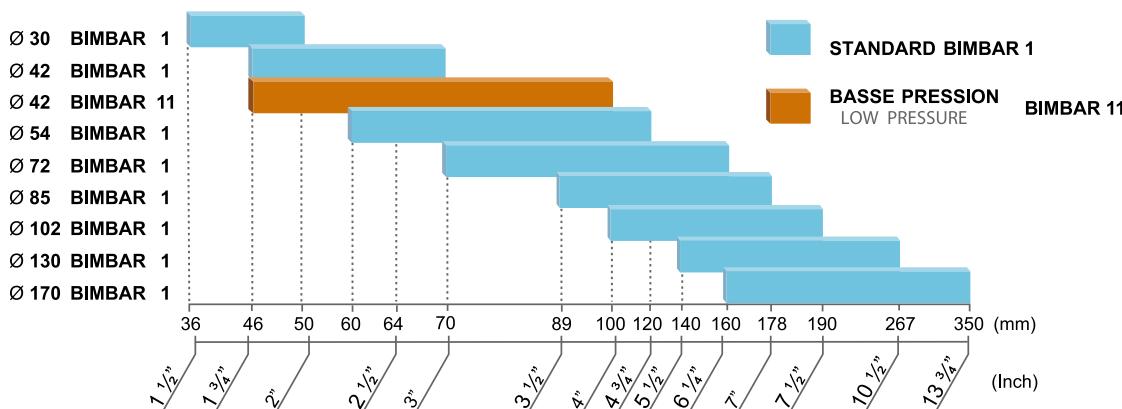
Tous nos obturateurs sont testés en atelier en fonction des pressions prescrites par diamètre et par type de tuyau. Un certificat d'épreuve est fourni avec chaque appareil.

5.1 Principles Principles

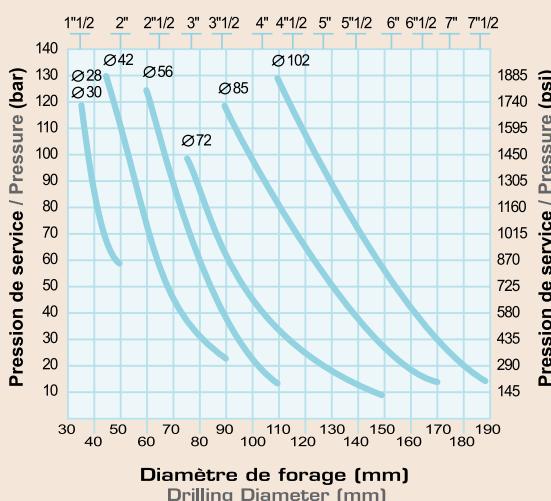
Injection is done through a central stainless steel tube. The inflatable hose is equipped with special fittings: one end is welded to the central tube while the other slides freely along it. The seal is assured by a series of O-Rings and scraper joints. The seal is inflated through a separate inflation tube. "TP" double packers in 42 mm diameter and over are fitted with three ends, type "Z" ones in 30 and 42 mm diameters with only one sliding end.

All our packers are tested in our workshop to the prescribed pressure. A test certificate is supplied with each packer.

GAMME D'OBTURATEURS / RANGE OF PACKERS



DIAMÈTRE DE FORAGE (POUCE)
DRILLING DIAMETER (INCHES)



Pression de service maximum des obturateurs de Ø28 à Ø120 mm en fonction du diamètre de forage.

Maximum working for Ø28 to Ø120 mm versus borehole diameter.

NOTA

Les diagrammes de dilatation ont été établis en fonction d'une moyenne de mesures de nombreux tuyaux. Les valeurs peuvent varier en fonction des divers lots de fabrication. Il est donc déconseillé de tenir compte d'un point quelconque de la courbe à ses performances maximum.

Notre gamme d'obturateurs a été réalisée avec des "recouvrements" importants, permettant de choisir celui qui est le mieux adapté au diamètre de forage, avec la meilleure marge de Sécurité.

SÉCURITÉ

Etant donné la nature des appareils fonctionnant sous pression, il va de soi que les utilisateurs devront prendre, en toute connaissance de cause, les précautions d'usage relatives à la sécurité du personnel.

Notre responsabilité se limite à la garantie de bonne fabrication de notre matériel conçu et réalisé suivant les règles de l'art, et ce dans l'état de la technique au moment de la réalisation des appareils.

NOTE

The dilation diagram shows the result of numerous packers being tested many times and is intended as a guide only. Do not expect to be situated at any particular point on the inflation curve. There may be a variation from one packer to another. We do not recommend using a packer at the limit of its expansion.

Our range of packers has been chosen to give a wide overlap. It is advisable to select the packer best suited to the hole size with the best safety margin.

SAFETY

Considering the nature of apparatus working under pressure users should clearly appreciate the dangers and take necessary precautions relating to the safety of their employees.

Our responsibility ends with our guarantee of good manufacture of the material designed and produced according to engineering laws and considering the techniques available at the time the apparatus is made.





5.2 Utilisation

Use

A : PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Stockage :

Nos obturateurs sont fabriqués à base de caoutchouc naturel. A longue échéance, l'exposition à la lumière, à une chaleur excessive, peut modifier leurs performances et leur résistance.

Température d'utilisation :

A titre indicatif, les températures extrêmes pour une courte durée sont de -45 à +65 ° Celsius.

Gonflage et dégonflage :

L'utilisation d'huile et de tous produits incompatibles avec le caoutchouc naturel est à proscrire impérativement. **Dans la mesure du possible, nous préconisons le gonflage à l'eau.** Pour les forages descendants et secs, l'emploi d'air comprimé ou d'azote est inévitable, une colonne d'eau (hauteur manométrique) ne permettant pas de dégonfler l'obturateur surtout pour les forages de grande profondeur. Toutefois, le gonflage avec un gaz à haute pression, pour une longue durée, peut provoquer des "boursouflures" de la robe extérieure, dues à l'infiltration du gaz par les micropores dilatés de la robe intérieure. Il ne s'agit pas là d'un défaut mais d'un phénomène inévitable commun à tous les tuyaux de caoutchouc.

Le dégonflage d'un obturateur, surtout quand il est gonflé à l'eau, demande un certain délai, variable suivant la section et la longueur du flexible de gonflage et le volume de l'obturateur gonflé. Cette durée de dégonflage peut atteindre plusieurs minutes en particulier pour les gros diamètres. Il est conseillé de laisser au repos quelque temps l'obturateur sans pression manométrique.

NOTA

A l'utilisation, les pressions maximum de gonflage en fonction du diamètre de forage doivent être respectées (voir tableaux).

La pression de gonflage doit être toujours supérieure à la pression d'injection. Cette recommandation est particulièrement importante s'il s'agit d'un gonflage par air comprimé ou par un gaz neutre tel que l'azote.

Il est déconseillé d'utiliser un obturateur dans un forage dont le diamètre avoisinerait de trop près la dilatation maxi de celui-ci : la moindre déformation des parois pourrait occasionner un contournement.

B : REMARQUES DIVERSES

Vous trouverez, ci-après, quelques cas possibles de destruction d'un obturateur.

- Existence d'excavations dans le forage, mettant une partie de la membrane à l'air libre.
- Présence de silex coupants ou pointus pouvant percer l'ensemble dilatable.
- Utilisation en terrain "mou" ne limitant pas la dilatation au diamètre initial du forage.
- Contre-pression naturelle (puits artésien par exemple) qui, par réaction fait augmenter la pression de gonflage.
- etc..

OBTURATEURS PACKERS

A : PRECAUTIONS FOR USE

Storage :

Our packers are manufactured using natural rubber. Their performance and qualities can be impaired by long exposure to excessive heat or light.

Temperature :

As an indication the extremes of temperature for a short period are from -45 ° to +65 °C.

Inflation and Deflation :

Oil and other fluids incompatible with natural rubber must be avoided for inflation.

When possible, water is recommended for use as an inflation fluid.

In some circumstances, when the packer is being inflated at considerable depth in a vertical empty hole, it is necessary to inflate the packer using compressed air or nitrogen, as the hydrostatic pressure of the water column would be insufficient to deflate packer.

When the packer is inflated with gas for long periods, "bubbles" may appear on the outside of the sleeve. This is due of the passage of gas through micropores in the natural rubber. If this happens carefully puncture the outer skin.

Deflating the packer, particularly when inflated with water, will take some time, depending on the length and size of inflation hose and the volume of the inflated packer. This time can reach several minutes especially for the largest diameters. It is recommended to leave the packer to rest for a few minutes before retrieving, even when the inflation manometer shows zero.

NOTE

It is important not to exceed the maximum inflation pressures in relation to borehole diameter.

The inflation pressure should always be superior to the injection pressure, particularly when inflating with gas.

We do not recommend using a packer at the limit of its expansion. Leave a sensible safety margin.

B : REMARKS

You will find below some possible cases of the destruction of a packer.

- Cavities in washed-out borehole.
- Sharp or pointed fragments in the borehole which could pierce the sleeve.
- Soft ground not having the strength to resist the packer expansion.
- Natural back pressure (eg: Artesian well).
- etc..



OBTURATEURS PACKERS

C : QUELQUES ERREURS ÉVENTUELLES D'UTILISATION

- Utilisation d'une pression trop importante pour le gonflage (en fonction du tableau)
- Pression d'injection très élevée, ou coup de bâlier à l'injection, augmentant la pression de gonflage, par réaction.
- Entrave quelconque aux embouts coulissants.
- Matériel de gonflage défectueux
- etc..

En tout état de cause, l'utilisation d'un obturateur reste toujours une activité qui nécessite du soin et de l'attention. Et ce, spécialement lorsqu'il s'agit du gonflage à l'air.

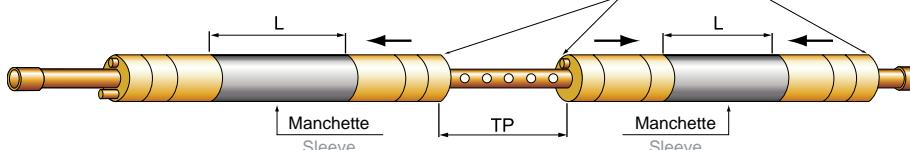
INTRODUCTION / INTRODUCTION

A : LES OBTURATEURS DOUBLES TYPES Z ET TP

LE TYPE TP

Les obturateurs doubles en montage "traditionnel" TP (tube perforé) ont trois embouts coulissants et sont disponibles comme standard à partir du diamètre 42 mm. Les longueurs standards du tube perforé sont de 500 mm et 1000 mm. (Pour les longueurs supérieures à 1000mm des allonges sont disponibles.)

Rem : Ces obturateurs ne peuvent être transformés en obturateurs simples.



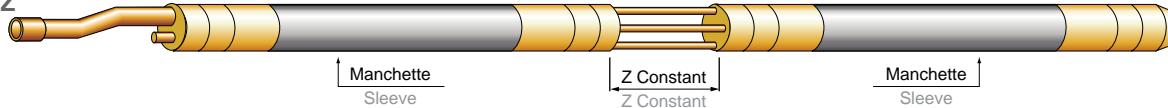
LE TYPE TZ

Disponibles en diamètres 30 et 42 mm, les obturateurs doubles de type Z ont été particulièrement conçus pour l'injection avec tubes à manchettes. Ils se caractérisent par une zone d'injection constante, le Z, et un seul embout coulissant. La membrane inférieure, montée sans tube central, est flexible et facilite l'introduction et le retrait de l'obturateur des tubes à manchettes.

Remarques :

Ces obturateurs sont facilement transformables en obturateurs simples à l'aide d'un ensemble complémentaire fourni sur demande.

TYPE TZ



OBTURATEURS / PACKERS TUBES À MANCHETTES

Ø (mm)	L (mm)	Z (mm)	Diamètre / Diameter
30	300	300-500	41 mm
30	500	350-500	41 mm
42	300	350	51- 64 mm
42	300	500	51- 64 -71 mm

5.2 Utilisation (suite)

Use (contd)

C : SOME MISUSES WHICH COULD DAMAGE THE PACKER

- Inflation pressure too high (see table of maximum working pressure)
- Injection pressure too high, including surges of pressure during injection.
- Obstruction to the sliding ends.
- Faulty inflation equipment.
- etc..

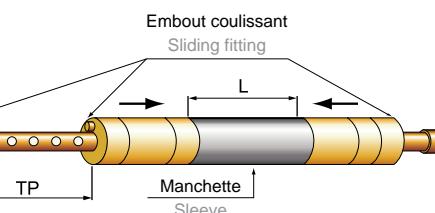
Under any circumstances, the use of an inflatable packer is an activity which requires appropriate care and attention, especially when inflated with gas.

A : DOUBLE PACKERS TYPE Z AND TP

TYPE TP

Double packers assembled in a "traditional" manner (TP = tube perforé) have three sliding ends and are available in diameters from 42 mm to 170 mm. The standard lengths of perforated tube are 500 and 1000 mm (for lengths above 1000 mm, extension rods are available).

Nb: These packers cannot be transformed into single ones.



Available in 30 mm and 42 mm diameters, double packers of type Z are mainly designed for injection into Manchette tubes (TAM). They have a constant distance ('Z') between rubbers, and only one sliding arc end. The lower sleeve is mounted without a central tube and is flexible, making the packer easy to introduce into or to retrieve from the Manchette tube.

Note:

These packers can be easily transformed into single packers with the help of an additional assembly, available on request.

B : LES OBTURATEURS SIMPLES

Les obturateurs simples sont disponibles en diamètre de 30 mm à 102 mm en 2 longueurs de manchettes 500 et 1000 mm. Pour les obturateurs de 130 et 170 mm, les manchettes proposées sont de 1000 mm. Nous consulter pour toute autre longueur.

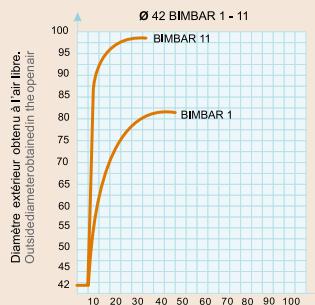
B : SINGLE PACKERS

Single packers are available in diameters from 30 to 102 mm with a choice of two sleeve lengths: 500 and 1000 mm. Packers of diameter 130 mm and 170 mm are only proposed as standard with 1000 mm long rubber sleeves. Consult us for other lengths.



OBTURATEURS PACKERS

Diagramme de dilatation / Inflation curves

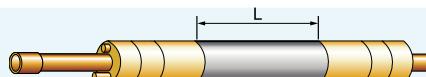


Pression de gonflage / Inflation pressure (1 bar=14,5 PSI)

Pression de service maxi en bar en fonction du diamètre de forage en mm.
Max working pressure (bars) in relation with borehole diameter (mm).

Type Type	Ø Forage / Ø Borehole										
	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95
Ø42 BIMBAR 1	130	110	90	70	65	60	60	-	-	-	-
Ø42 BIMBAR 11	130	105	85	65	60	50	40	30	30	30	30

OBTURATEURS SIMPLES SINGLE PACKERS



L500

L1000

BIMBAR 1R42

PACKERS244312

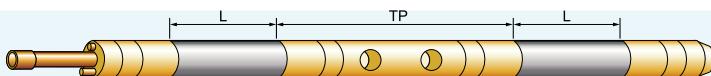
PACKERS244313

BIMBAR 11R42

PACKERS244412

PACKERS244413

OBTURATEURS DOUBLES DOUBLE PACKERS



L500 TP500

L500 TP1000

L1000 TP 1000

BIMBAR 1R42

PACKERS244322

PACKERS244332

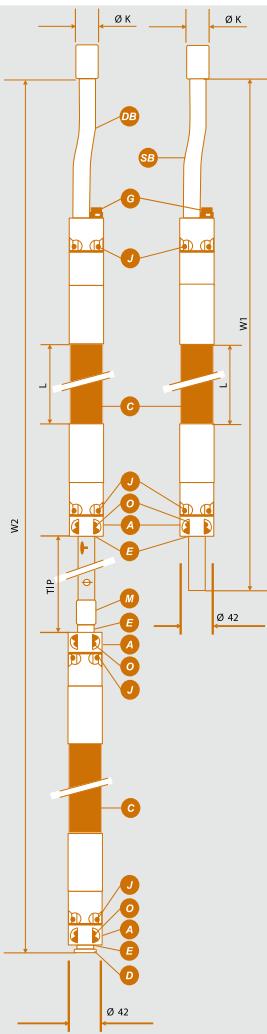
PACKERS244333

BIMBAR 11R42

PACKERS244422

PACKERS244432

PACKERS244433



OBTURATEURS SIMPLES ET DOUBLES / SINGLE & DOUBLE PACKERS Pour tube à manchettes Ø42 / For Manchette tubes Ø42

Pièces de Rechange / Spare Parts

Rep. Pos.	Description / Description	BIMBAR 1	BIMBAR 11	Qté Qty
SB L500	Ensemble soudé / Welded Assembly		PACKERS248212	1
SB L1000	Ensemble soudé / Welded Assembly		PACKERS248213	1
DB L500	Ensemble supérieur soudé Welded Upper Assembly	TP 500 / PACKERS248222	TP 1000 / PACKERS248232	1
DB L1000	Ensemble supérieur soudé Welded Upper Assembly	TP 1000	PACKERS248233	1
C L500	Manchette / Sleeve	PACKERS244362	PACKERS244462	1-2
C L1000	Manchette / Sleeve	PACKERS244363	PACKERS244463	1-2
A	Embout coulissant / Sliding Fitting		PACKERS242008	1-3
D L500	Ensemble inférieur soudé Welded Lower Assembly		PACKERS248242	1
D L1000	Ensemble inférieur soudé Welded Lower Assembly		PACKERS248243	1
G	Adaptateur de gonflage / Inflation Adapter		PACKERS242003	2-6
O	Joint coulissant / Sliding O Ring		PACKERS242125	2
J	Joint d'étanchéité / Tightness O Ring		PACKERS242076	2-4
E	Joint racleur / Scraper Joint		PACKERS242010	1-3
M	Manchon / Connexion Fitting		PACKERS341210	1

Réf. Part No.	Cotes (mm)/Dimensions (mm)			ØK
	Z	W		ØK
244351	Ø42 L300	350	1450	½" G
244341	Ø42 L300	350	1600	½" G

Passage Interne Inner Bore	Ø42
	17 mm

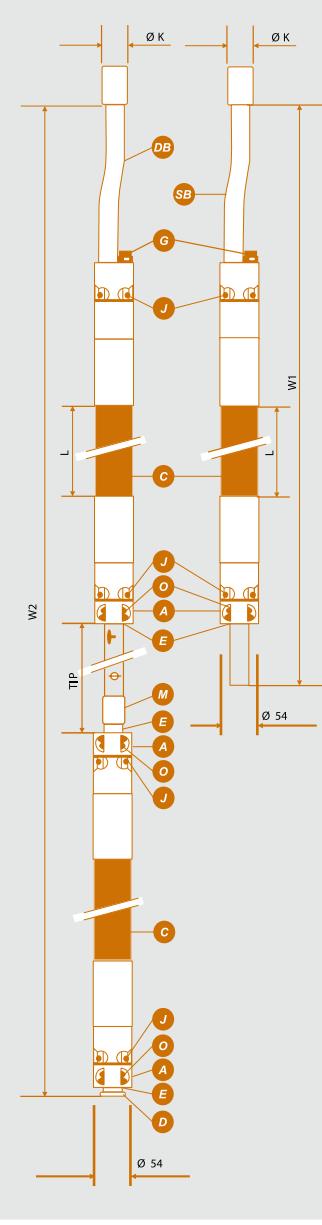
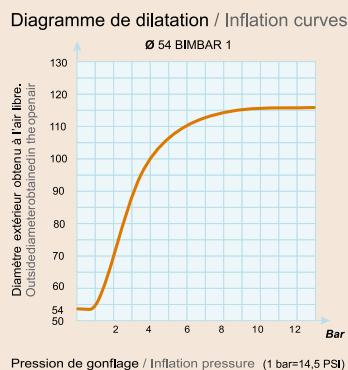
Les obturateurs sont fournis avec l'adaptateur "G".
Packers are supplied with "G" adapter.





5.5 Obturateurs Ø54

Packers Ø54



OBTURATEURS PACKERS

Pression de service maxi en bar en fonction du diamètre de forage en mm.
Max working pressure (bars) in relation with borehole diameter (mm).

Type Type	Ø Forage / Ø Borehole												
	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110	115	
Ø54 BIMBAR 1	130	105	90	80	65	50	40	35	30	30	20	15	
OBTURATEURS SIMPLES SIMPLE PACKERS													
L500											L1000		
BIMBAR 1R54											PACKERS244612	PACKERS244613	
OBTURATEURS DOUBLES DOUBLE PACKERS													
L500 TP500											L500 TP1000	L1000 TP1000	
BIMBAR 1R54											PACKERS244622	PACKERS244632	PACKERS244633

OBTURATEURS SIMPLES ET DOUBLES / SINGLE & DOUBLE PACKERS Pour tube à manchettes Ø54 / For Manchette tubes Ø54

Pièces de Rechange / Spare Parts

Rep. Pos.	Description / Description	BIMBAR 1	BIMBAR 11	Qté Qty
SB L500	Ensemble soudé / Welded Assembly	PACKERS248312		1
SB L1000	Ensemble soudé / Welded Assembly	PACKERS248313		1
DB L500	Ensemble supérieur soudé Welded Upper Assembly	TP 500 / PACKERS248322 / TP 1000	PACKERS248332	1
DB L1000	Ensemble supérieur soudé Welded Upper Assembly	TP 500	PACKERS248323	1
C L500	Manchette / Sleeve	PACKERS244662		1-2
C L1000	Manchette / Sleeve	PACKERS244663		1-2
A	Embout coulissant / Sliding Fitting	PACKERS242149		1-3
D L500	Ensemble inférieur soudé Welded Lower Assembly	PACKERS248342		1
D L1000	Ensemble inférieur soudé Welded Lower Assembly	PACKERS248343		1
G	Adaptateur de gonflage / Inflation Adapter	PACKERS242003		2-6
O	Joint coulissant / Sliding O Ring	PACKERS242056		2
J	Joint d'étanchéité / Tightness O Ring	PACKERS242091		2-4
E	Joint racleur / Scraper Joint	PACKERS242147		1-3
M	Manchon / Connection Fitting	PACKERS341220		1

	Cotes (mm)/Dimensions (mm)			
	W1	W2 TP500	W2 TP1000	Ø KG/BSP
Ø54 L500	1150	1450	1450	1"
Ø54 L1000	1650	1600	1600	1"

Passage Interne Inner Bore	Ø54
	26 mm

Les obturateurs sont fournis avec l'adaptateur "G".
Packers are supplied with "G" adapter.



+33 (0)3 81 41 30 33



datc@datc-group.com

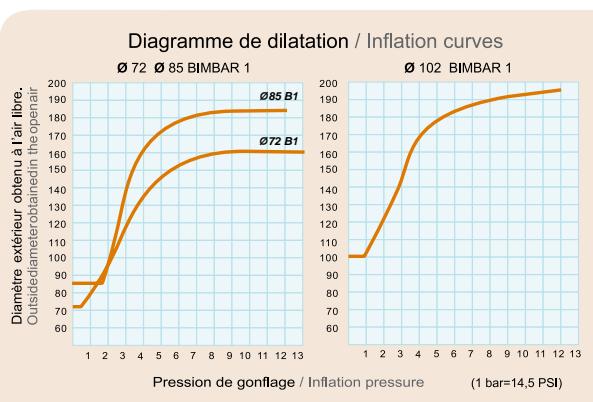
OBTURATEURS PACKERS

5.6 Obturateurs Ø72 - Ø85 - Ø102

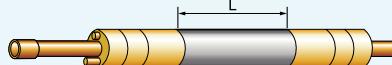
Packers Ø72 - Ø85 - Ø102

Pression de service maxi en bar en fonction du diamètre de forage en mm.
Max working pressure (bars) in relation with borehole diameter (mm).

Type Type	Ø Forage / Ø Borehole																			
	75	80	85	90	95	100	105	110	115	120	125	130	135	140	145	150	160	170	180	190
Ø72 BIMBAR 1	90	80	70	65	60	50	45	40	35	30	25	25	20	20	15	15	-	-	-	-
Ø85 BIMBAR 1	-	-	-	120	110	100	100	90	80	70	60	50	50	40	40	35	30	25	-	-
Ø102 BIMBAR 1	-	-	-	-	-	-	-	110	105	95	95	90	90	75	75	70	70	55	55	40



OBTURATEURS SIMPLES SIMPLE PACKERS



L500	L1000
BIMBAR 1R72	PACKERS244712
BIMBAR 1R85	PACKERS244812
BIMBAR 1R102	PACKERS246112

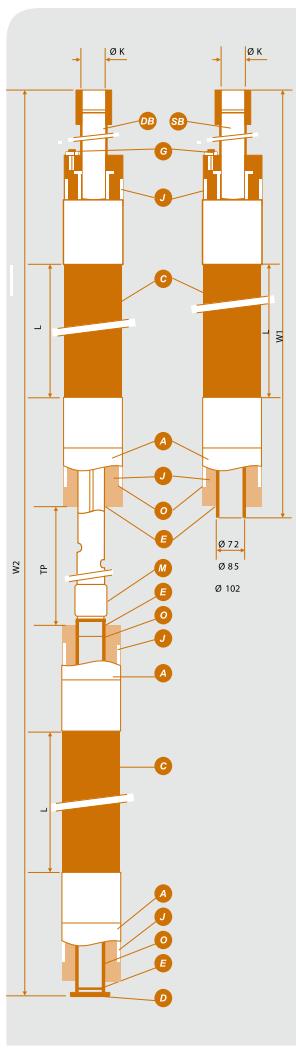
OBTURATEURS DOUBLES DOUBLE PACKERS



L500 TP500	L500 TP1000	L1000 TP1000
BIMBAR 1R72	PACKERS244722	PACKERS244732
BIMBAR 1R85	PACKERS244822	PACKERS244832
BIMBAR 1R102	PACKERS246122	PACKERS246132

OBTURATEURS SIMPLES ET DOUBLES / SINGLE & DOUBLE PACKERS

Pour tube à manchettes Ø30 et Ø42 / For Manchette tubes Ø30 et Ø42



Pièces de Rechange / Spare Parts

Rep. Pos.	Description / Description	BIMBAR Ø72	BIMBAR Ø85	BIMBAR Ø102	Qté Qty
SB L500	Ensemble soudé / Welded Assembly	PACKERS248512	PACKERS248612	PACKERS248712	1
SB L1000	Ensemble soudé / Welded Assembly	PACKERS248513	PACKERS248613	PACKERS248713	1
DB L500	Ensemble supérieur soudé / Welded Upper Assembly	PACKERS248522	PACKERS248622	PACKERS248722	1
DB L1000	Ensemble supérieur soudé / Welded Upper Assembly	PACKERS248523	PACKERS248623	PACKERS248723	1
C L500	Manchette / Sleeve	PACKERS244762	PACKERS244862	PACKERS246162	1-2
C L1000	Manchette / Sleeve	PACKERS244763	PACKERS244863	PACKERS246163	1-2
A	Embout coulissant / Sliding Fitting	PACKERS242130	PACKERS242089	PACKERS242219	1-3
D L500	Ensemble inférieur soudé / Welded Lower Assembly	PACKERS248542	PACKERS248642	PACKERS248742	1
D L1000	Ensemble inférieur soudé / Welded Lower Assembly	PACKERS248543	PACKERS248643	PACKERS248743	1
G	Adaptateur de gonflage / Inflation Adapter	PACKERS242003	PACKERS242003	PACKERS242003	1
O	Joint coulissant / Sliding O Ring	PACKERS242136	PACKERS242136	PACKERS242222	2-6
J	Joint d'étanchéité / Tightness O Ring	PACKERS242133	PACKERS242092	PACKERS242221	2-4
E	Joint racleur / Scraper Joint	PACKERS242134	PACKERS242134	PACKERS242220	1-3
M	Manchon / Connection Fitting	PACKERS341225	PACKERS341225	PACKERS342235	1

	Cotes (mm)/Dimensions (mm)			Ø KG/BSP	Passage Interne Inner Bore	Ø72	Ø85	Ø102
	W1	W2	TP500					
Ø72	L500	1160	2380	2880	1 1/4"			
Ø72	L1000	1660	-	3880	1 1/4"			
Ø85	L300	1170	2400	2900	1 1/4"			
Ø85	L500	1670	-	3900	1 1/4"			
Ø102	L300	1200	2450	2950	2"			
Ø102	L500	1700	-	3950	2"			

Les obturateurs sont fournis avec l'adaptateur de gonflage pour flexible Rilsan 6 mm.

Packers are supplied with inflation adapter for Rilsan 6 mm tube.



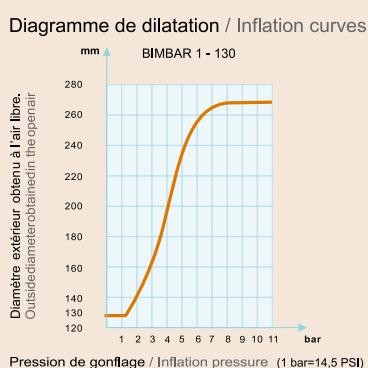
5.7 Obturateurs Ø130

Packers Ø130

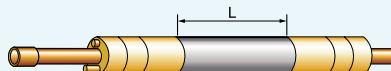
OBTURATEURS PACKERS

Pression de service maxi en bar en fonction du diamètre de forage en mm.
Max working pressure (bars) in relation with borehole diameter (mm).

Type Type	Ø Forage / Ø Borehole																
	130	140	150	160	170	180	185	190	195	200	205	210	215	220	230	240	250
Ø130 BIMBAR 1	85	75	65	55	50	45	40	40	35	35	30	30	25	25	20	20	15



OBTURATEURS SIMPLES SINGLE PACKERS



BIMBAR 1R130

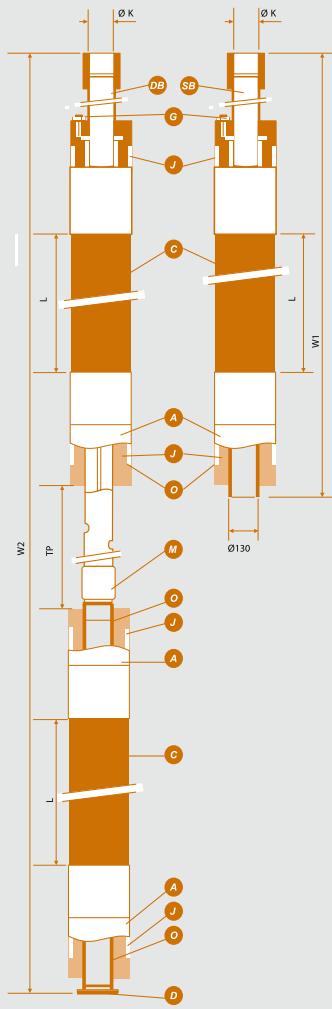
PACKERS246213

OBTURATEURS DOUBLES DOUBLE PACKERS



BIMBAR 1R130

PACKERS246233



OBTURATEURS SIMPLES ET DOUBLES / SINGLE & DOUBLE PACKERS

Pour tube à manchettes Ø30 et Ø42 / For Manchette tubes Ø30 et Ø42

Pièces de Rechange / Spare Parts

Rep. Pos.	Description / Description	BIMBAR Ø85	Qty Qty
SB L1000	Ensemble soudé / Welded Assembly	PACKERS248813	1
DB L1000	Ensemble supérieur soudé / Welded Upper Assembly	PACKERS248833	1
C L1000	Manchette / Sleeve	PACKERS246263	1-2
A	Embout coulissant / Sliding Fitting	PACKERS242225	1-3
D L1000	Ensemble inférieur soudé / Welded Lower Assembly	PACKERS248843	1
G	Adaptateur de gonflage / Inflation Adapter		**
O	Joint coulissant / Sliding O Ring	PACKERS242226	2-6
J	Joint d'étanchéité / Tightness O Ring	PACKERS242227	2-4
M	Manchon / Connection Fitting	PACKERS242215	1

Ø	Cotes (mm)/Dimensions (mm)		
	TP	W1	W2
Ø130	L1000	1000	1800

KG/BSP

4220 3"

Passage Interne Inner Bore	Ø130
	81 mm

**L' obturateur R130 est fourni sans adaptateur de gonflage, mais avec 2 trous taraudés de Ø1/4". G.

L'adaptateur peut être fourni à la demande, en fonction du flexible de gonflage.

**Packer R130 is shipped without inflation adapter, but with 2 inflation orifices 1/4" BSP thread. An appropriate adapter, corresponding with the inflation hose used, can be supplied on request.



+33 (0)3 81 41 30 33



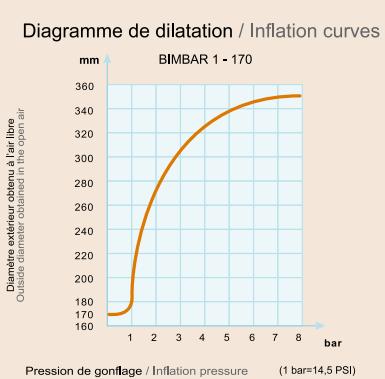
datc@datc-group.com

OBTURATEURS PACKERS

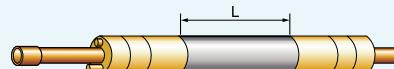
5.8 Obturateurs Ø170 Packers Ø170

Pression de service maxi en bar en fonction du diamètre de forage en mm.
Max working pressure (bars) in relation with borehole diameter (mm).

Type Type	Ø Forage / Ø Borehole																				
	180	185	190	195	200	205	210	215	220	230	240	250	260	270	280	290	300	310	320	330	340
Ø170 BIMBAR 1	60	60	55	50	50	45	45	40	40	35	30	30	25	25	20	20	15	15	15	15	15



OBTURATEURS SIMPLES SINGLE PACKERS



BIMBAR 1R170

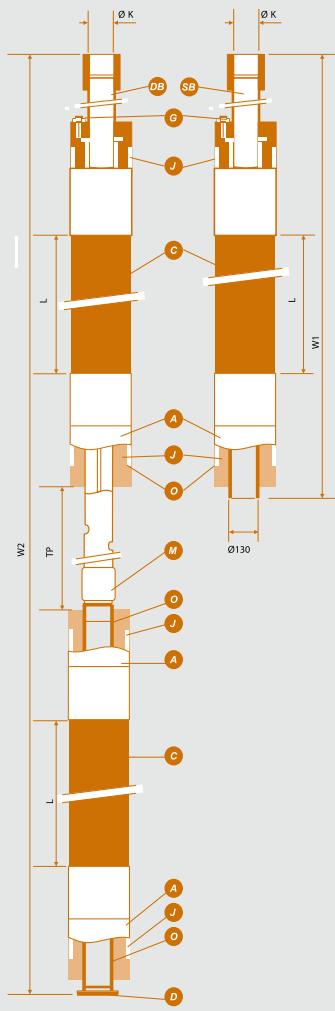
PACKERS246313

OBTURATEURS DOUBLES DOUBLE PACKERS



BIMBAR 1R170

PACKERS246333



OBTURATEURS SIMPLES ET DOUBLES / SINGLE & DOUBLE PACKERS Pour tube à manchettes Ø30 et Ø42 / For Manchette tubes Ø30 et Ø42

Pièces de Rechange / Spare Parts

Rep. Pos.	Description / Description	Ø130	Qté Qty
SB L1000	Ensemble soudé / Welded Assembly	PACKERS248913	1
DB L1000	Ensemble supérieur soudé / Welded Upper Assembly	PACKERS248933	1
C L1000	Manchette / Sleeve	PACKERS246363	1-2
A	Embout coulissant / Sliding Fitting	PACKERS242229	1-3
D L1000	Ensemble inférieur soudé / Welded Lower Assembly	PACKERS248943	1
G	Adaptateur de gonflage / Inflation Adapter	**	
O	Joint coulissant / Sliding O Ring	PACKERS242226	2-6
J	Joint d'étanchéité / Tightness O Ring	PACKERS242230	2-4
M	Manchon / Connection Fitting	PACKERS242215	1

Ø	Cotes (mm)/Dimensions (mm)		
	TP	W1	W2
Ø170	L1000	1000	1840 4280 3"

Passage Interne Inner Bore	Ø170
	81 mm

**L' obturateur R170 est fourni sans adaptateur de gonflage, mais avec 2 trous taraudés de Ø1/4" G.

L'adaptateur peut être fourni à la demande, en fonction du flexible de gonflage.

**Packer R170 is shipped without inflation adapter, but with 2 inflation orifices 1/4" BSP thread. An appropriate adapter, corresponding with the inflation hose used, can be supplied on request.





6 Accessoires

Accessories

FLEXIBLE DE GONFLAGE "RILSAN" / INFLATION HOSE "RILSAN"

Polyamide 12

- Flexible 6 x 4 mm.
- Pression de service 27 bar (20 °)
- Référence : 266X00

- Flexible 6 x 3 mm
- Pression de service 45 bar (20°)
- Référence : 266009

Polyamide 12

- Hose 6 x 4 mm.
- Service pressure 27 bar (20 °)
- Order number : 266X00

- Hose 6 x 3 mm
- Service pressure 45 bar (20 °)
- Order number : 266009

FLEXIBLE DE GONFLAGE HAUTE PRESSION (400 BAR) / HIGH PRESSURE INFLATION HOSE (400 BAR)

Renforcé par 1 tresse en fil synthétique de très haute résistance. Tube intérieur et recouvrement, en polyamide. Microperforé pour une utilisation gaz. Fourni équipé de 2 embouts et de 2 adaptateurs 6 x 1/8" gaz, en longueurs de 50 et 100 mètres (autres longueurs sur demande).

Diamètre intérieur	4 mm
Diamètre extérieur	8 mm
Pression de service	400 bar
Pression d'éclatement	2000 bar
Température	- 40 °C/+100°C
Poids	42 gr/m

REFERENCES DE COMMANDES

- Flexible renforcé équipé
- Longueur 50 m 266036
- Longueur 100 m 266038
- Embout récupérable 266042
- Adaptateur 6 x 1/8" 332413

Inner Diameter	4 mm
Outer Diameter	8 mm
Working Pressure	400 bar
Burst Pressure	2000 bar
Temperature	- 40 °C/+100 °C
Weight	42 gr/m

ORDER NUMBERS

- | | |
|--------------------------|--------|
| - Reinforced Hose Fitted | |
| - Length 50 m | 266036 |
| - Length 100 m | 266038 |
| - Retrievable Adapters | 266042 |
| - Adapter 6 x 1/8" | 332413 |

FLEXIBLE POUR INJECTION DE COULIS - 100R1 AT / INJECTION HOSE - 100R1 AT

C'est un flexible en caoutchouc synthétique renforcé de tresses métalliques, avec revêtement extérieur en caoutchouc résistant à l'abrasion. Les flexibles sont livrés en longueurs standard de 25 et 50 m équipés d'embouts "Jic" tournants. Autres longueurs sur commandes.

NOTE

Embouts récupérables et adaptateurs disponibles sur demande.

Rubber hose with high strength metal braids and abrasion-resistant black synthetic rubber covering. Hoses are supplied in lengths of 25 m and 50 m equipped with "Jic" fittings. Other lengths on request.

NOTE

Retrievable fittings and adapters available on request.



Diamètre Intérieur Inner Diameter	Réf. de Commande Order Ref.	Pression de service Working Pressure (bar)	Pression d'éclatement Burst Pressure (bar)
mm	inches	L : 25 m	L : 50 m
9.5	3/8"	266051	266052
12.7	1/2"	266061	266062
19.1	3/4"	266071	266072
25.4	1"	266081	266082

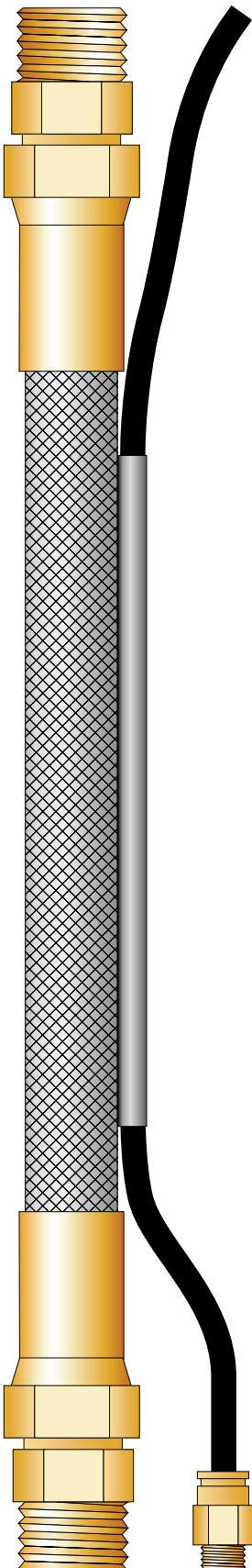


+33 (0)3 81 41 30 33



datc@datc-group.com

ACCESOIRES ACCESSORIES



TUYAU DOUBLE JUMELÉ THERMOSOUDÉ / THERMOWELDED TWIN HOSE

Le tuyau double jumelé thermosoudé a été conçu pour le gonflage de nos obturateurs et l'alimentation de ceux-ci en produit de consolidation.

Il existe en deux modèles, le $\frac{1}{2}$ " et le $\frac{3}{4}$ " et est stocké en longueurs de 25 et 50 mètres. (D'autres longueurs sont réalisables sur demande, Lg maxi. 70 m)

Le flexible de gonflage dépasse le flexible d'injection de 500 mm à chaque extrémité. Il est marqué tous les 333 mm.

Our thermowelded twin hose is specially designed for both inflation and grout injection of our inflatable packers.

Two diameters are available in stock: $\frac{1}{2}$ " and $\frac{3}{4}$ ", in lengths of 25 and 50 meters. (Other lengths on request. Max continuous length available: 70 m).

The inflation hose is 500 mm longer than the injection hose on each end and is marked every 333 mm.

FLEXIBLE D'INJECTION / INJECTION HOSE

	$\frac{1}{2}$ "	$\frac{3}{4}$ "
Pression de service / Working Pressure	207 bar**	155 bar**
Pression d'éclatement / Burst Pressure	827 bar	620 bar
Rayon de courbure / Bending Radius	82 mm	152 mm
Diamètre intérieur / Inside Diameter	12.7 mm	19 mm
Diamètre extérieur / Outside Diameter	19.4 mm	27 mm
Poids (le mètre) / Weight (per meter)	309 g	504 g
Résistance à la traction / Tensile Strength	1640 kg	2418 kg

FLEXIBLE DE GONFLAGE "RILSAN" / INFLATION HOSE "RILSAN"

Matière / Material	Rilsan polyamide 12
Diamètre intérieur / Inside Diameter	3 mm
Diamètre extérieur / Outside Diameter	6 mm
Pression de service / Working Pressure	75 bar (23°C)
Pression d'éclatement / Burst Pressure	300 bar**
Gaine / Cover	Polyuréthane

** 1 bar = 14.5 PSI

Nota : La pression de gonflage doit être toujours supérieure à la pression d'injection.

NB: The inflation pressure should always be higher than the injection pressure.

Référence de commande / Order References

Flexible / Hose	Adaptateur / Adapter			
	Obturateur / Packer			
Longueur / Length				
	25 m	50 m	Ø30	Ø42
Ø $\frac{1}{2}$ "	268010	268015	Flex. / Hose Ø $\frac{1}{2}$ "	304188 304189 -
Ø $\frac{3}{4}$ "	268051	268055	Flex. / Hose Ø $\frac{3}{4}$ "	- 304196 304198

Adaptateur de gonflage / Inflation Adapter

Réf. de cde / Ord. Ref.

242003

**Les adaptateurs ci-dessus sont prévus pour être connectés sur nos obturateurs : $\frac{3}{8}$ " BPS - Ø30, $\frac{1}{2}$ " BPS - Ø42 et 1" BPS - Ø54.

**The adapters shown above are designed to be used with the following packers : $\frac{3}{8}$ " BPS - Ø30, $\frac{1}{2}$ " BPS - Ø42 and 1" BPS - Ø54.

